

# Der Sächsische Erzähler

Bischofswerdaer Tageblatt.

## Amtsblatt

der Königlichen Umstauverwaltung, der Königlichen Schulinspektion und des Königlichen Hauptzollamtes zu Bautzen, sowie des Königlichen Umtsgerichts und des Stadtrates zu Bischofswerda und der Gemeindeamt des Bezirks.



## Anzeigebuch

für Bischofswerda, Stolpen und Umgegend, sowie für die angrenzenden Bezirke.

Altestes Blatt im Bezirk.

Erscheint seit 1846.

Telegr.-Adresse: Amtsblatt.

Fernsprecher Nr. 22.

## Wöchentliche Beilage: Der Sächsische Landwirt- und Sonntags-Unterhaltungsblatt.

Geschäftsstelle: Bischofswerda, Altmarkt 15.  
Erscheint jeden Werktag abends für den folgenden Tag. Der Bezugspreis ist einschließlich der wöchentlichen Beilagen bei Abholung in der Geschäftsstelle monatlich 30 Pf., bei Zustellung ins Haus monatlich 30 Pf.; durch die Post bezogen wöchentlich 30 Pf. ohne Zustellungsgebühr.

Vollzugs-Rente: Amt Leipzig Nr. 21543. — Gemeindeverbandsgesellschaft Bischofswerda Rente Nr. 64. Im Falle höherer Gewalt — Krieg oder sonstiger irgend welcher Störung des Betriebes der Zeitung oder der Verbreitungseinrichtungen — hat der Verleger keinen Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder auf Rückzahlung des Bezugspreises.

Anzeigenpreis: Die beigepaletene Grundzelle (dm. Moos) 25 oder deren Raum 25 Pf., östliche Anzeigen 18 Pf. Im Teilstück (dm. Moos 17) 60 Pf. die beigepaletene Zeile. Bei Wiederholungen Rabatt nach feststehenden Sätzen. — östliche Anzeigen die beigepaletene Zeile 40 Pf. — Für bestimmte Tage oder Blätter wird keine Gewähr geleistet. — Erfüllungsort Bischofswerda.

## 15000 Tonnen versenkt. Feindlicher Bombenwurf auf ein Lazarett. Wilson geht aufs Ganze. Ein weiterer Winterfeldzug? Unsere Bombengeschwader an der Arbeit.

### Die endgültige Scheidung Livlands und Estlands von Russland.

Wie wir jetzt erfahren, hat am 19. d. M. also am ersten Pfingstfeiertag, das Auswärtige Amt der russischen Botschaft eine Erklärung der Volksvertretungen von Livland und Estland übermittelt. In dieser Erklärung machen diese von dem allen russischen Fremdbürgern verliehenen Recht der Selbstbestimmung Gebrauch und legten sich in aller Form von Russland los. Wir entzinnen uns, welche Schwierigkeiten Herr Trotski in Brest-Litowsk dieser Entwicklung, die kommen müsse, entgegensetzen verursachte. Da sollten erst die deutschen Truppen zurückgezogen und das Land von neuem der Bolschewiksherrschaft anheimgegeben werden, auf daß dann eine freie und ungehinderte Wiederaufstellung stattfinde. Die bestehenden Volksvertretungen galten als reaktionär, und diese Aussöhnung Trotskys sondert unabhängig voneinander. Herr Scheidemann lobt nur die „balzigen Barone“, und auch das kroatische Bürgerium der Galizien konfessionell bestimmter Aussöhnung lag Litauen ganz anders nahe, als diese alt-protestantischen Bande. So fordert er auch in seinen berühmten Richtlinien strenge Auslegung des Friedens von Brest-Litowsk, möchten auch Livland und Estland wieder und damit vielleicht endgültig der Barbarei entkommen. Und demgegenüber regte sich der Unrat und man fragte sich, ob es denn unserer Diplomatie nicht möglich gewesen wäre, die unzweideutige Abtretung dieser fest in unserer Hand befindlichen Länder zu bewirken.

Ran ist es gelungen, das, was damals verläumt schien, wieder gut zu machen, und Graf Herlitz kann sich eines Erfolges rühmen, der jenen Namen auch in der Geschichte jener Länder dauernd erhalten wird. Ran ist auch jede Rücksicht fortgefallen, daß noch Anderte, daß die drei durch ihre Geschichte dauernd verbundenen Herzogtümer sich zu einem ewigen Bunde zusammenschließen. Ihren Willen, die Krone des neuen Staates dem König von Preußen anzubieten, werden sie wohl aufrecht erhalten, und es ist zu hoffen, daß auch diese Frage ihre befriedigende Lösung findet.

Davon, wie die russische Regierung die Erklärung aufgenommen hat, verlautet noch nichts. Wahrscheinlich wird sie sich begnügen, sie zur Kenntnis zu nehmen. Russland hat auch in Deutschland noch manche Freunde, die mit eindrucksvoller Unparteilichkeit beweisen, daß es die häfen von Libau und Riga braucht. Aber eine Benutzung derselben für den russischen Handel ist sehr wohl möglich. Man denkt nur an die Rolle, die Rotterdam und Antwerpen für Westdeutschland spielen! Das wirtschaftliche Gebeine des Nachbarreichs liegt auch Deutschland am Herzen, aber Schluss muß gemacht werden mit der Grobpolitik, die vor 20 Jahren Peter der Große einleitete. Was damals Karl XII. von Schweden nicht gelang, ist nun Hindenburg gelungen, aus Russland ist wieder Roslawien geworden, und Milliarden stehen auf, nachdem ein Druck von ihnen genommen wurde, der nur durch die lange Gewohnheit erträglich scheint.

W. T. B. verbreitet hierzu folgende Weisung:

Berlin, 24. Mai. Um 18. d. M. haben Frhr. v. Dellinghausen als Führer der österr.-österreichischen Abordnung, v. Strotz als Vertreter Pollands und v. Brevern als Vertreter Estlands an den Reichskanzler die Bitte gerichtet, dem diplomatischen Vertreter der russischen Republik Joffe die Unabhängigkeitserklärung dieser Länder zu übermitteln. Joffe hatte es abgelehnt, diese Erklärung unmittelbar aus den Händen der genannten Herren in Empfang zu nehmen, sich aber bereit erklärt, die Urkunden entgegenzunehmen, falls sie durch das Auswärtige Amt übermittelt würden. Der Reichskanzler hat daraufhin der von den Vertretern Pollands, Estlands und Finnlands geführten Bitte entsprochen und die Unabhängigkeitserklärung, durch das

Auswärtige Amt Herrn Joffe überlendenden lassen. In dieser an die Regierung der russischen sozialistisch-föderativen Sovjetrepublik in Moskau gerichteten Erklärung wird unter Hinweis auf die am 9. und 10. d. M. in Revel und Riga gefassten Beschlüsse der estnischen und lettischen Landesversammlungen ausgesprochen, daß die Vertreterungen Livlands und Estlands durch die Vertreter von dem Rechte, die Schiffe frei zu bestimmen, Gebrauch gemacht und die Loslösung von Russland vollzogen haben.

### 15 000 Tonnen versenkt.

Berlin, 24. Mai. (Amtlich.) In der Westküste Englands wurden von einem unserer U-Boote versenkt die englischen Dampfer "Prinz Dagmar" (913 Br.-R.-T.) "Dug" (4350 Br.-R.-T.) und "Wylly" (6000 Br.-R.-T.). Alle drei Schiffe waren mit Kopien beladen. Im ganzen noch neun eingegangene Meldungen der U-Boote vernichtet: 15 000 Bruttoregistertonnen.

Der Chef des Admiralsabs der Marine.

Am 8. d. M. tonnen von den Gefahren des unter dem Befehl des Korvettenkapitäns Edelmann stehenden U-Kreuzers berichtet werden, der im Sperrgebiet um die Azoren 17 wertvolle Schiffe versenkte. Der inzwischen eingegangene Bericht des Kommandanten enthält noch manche interessante Einzelheiten, die sowohl den zähen Widerstand einiger der angegriffenen Schiffe wie auch das menschenfreundliche Verhalten der U-Kreuzerbefragung überzeugend darthun. So bestand der U-Kreuzer ein Befehl mit dem italienischen mit 2 Geschützen bewaffneten Dampfer "Brombete" (4455 Br.-R.-T.), der von einem amerikanischen Hafen im Golf von Mexiko mit einer Ladung Raphtha für die italienische Marine nach Messina unterwegs war. Schon nach dem ersten Warnungsschuß eröffnete dieser Dampfer aus beiden Geschützen das Feuer. Sein Widerstand wurde jedoch durch das gezielte Schnellfeuer des U-Kreuzers gebrochen. Durch einige Volltreffer war die leicht entzündbare Ladung des Dampfers in Brand geraten, was die Besatzung zum Entstellen des Feuers und zum Setzen der weißen Überabfahrt veranlaßte. Das von beiden Seiten mit großer Erbitterung durchgeführte Feuergefecht hatte auf deutscher Seite weder Verluste noch Beschädigungen, auf dem Italiener jedoch nicht unbedeutende Menschenverluste verursacht. Fünf Mann, darunter ein Offizier, waren gefallen, zehn Leute teils schwer, teils leicht verwundet. Die Verwundeten wurden an Bord des U-Kreuzers genommen und von dem Arzte verbunden. Anstelle eines lediggeschossenen Artillerieschusses wurde den Italienern ein Boot von einem anderen bereits vorher aufgebrachten noch in der Nähe treibenden Dampfer übergeben und die Schiffbrüchigen auch mit Proviant ausgerüstet.

Zwei Tage später hielt der U-Kreuzer die schwedische Dampfschiff "Magda" an, die mit einer Salzladung für die schwedische Regierung von Spanien nach Schweden unterwegs war. Obwohl sich der Segler einschlagsfrei innerhalb des Sperrgebietes befand, seine Versenkung mithin rechtlich gewesen wäre, wurde hierauf abgesehen in Übereinstimmung der für ein Segelschiff bei widrigem Winde bestehenden Schwierigkeiten, die Grenzen des Sperrgebietes zu meiden.

### Österreicherischer Heeresbericht.

Wien, 24. Mai. (W. T. B.) Amtlich wird verlautbart: Gestern griffen die Italiener unsere Stellungen auf der Juga-Lücke und im Schlothe nach Norden weitgreifendem Geschützen zu schweren Kosten an. Die beiden ersten Angriffe brachten schon in dem trüffel wirkenden Feuer unserer Batterie blutig zusammen. Die Angreifer blieben

ten in ihre Gräben zurück. Beim dritten Angriff kamen die Italiener bis knapp an unsere Stellungen. Batteriegruppen vom 3. Regiment sprangen aus ihren Deckungen und machten sich dem Feinde mit gewohnter Tapferkeit entgegen. Der Nahkampf endete mit einem vollen Sieg der unsrigen. Der Angreifer wurde überall zurückgeworfen, ein letztes Italienernest noch in der Nacht gesäubert.

Zu gleichem Ergebnis führten drei Vorstöße, die der Feind gegen unsere Stellungen auf dem Monte Molone verübt. Auch hier wurde er jedesmal abgeschlagen.

So hat für die Italiener auch das vierte Jahr ihres Raubkrieges mit schweren Misserfolgen begonnen.

Der Chef des Generalstabs.

Wien, 24. Mai. (W. T. B.) Aus dem Kriegspressequartier wird mittags gemeldet: Die schon in den letzten Tagen gemeldete immerfort sich steigernde Gefechtsaktivität an der Südwestfront hat im Laufe des gestrigen Tages zu größeren Kampfhandlungen an der Tiroler Front geführt. Dreimaliger Angriff der Italiener zwischen dem Etsch-Tale und der Juga-Lücke wurde zweimal bereits durch Artilleriefeuer, das dritte Mal im Nahkampf zum völligen Scheitern gebracht. Auch am Monte Molone wurden drei italienische Angriffe abgeschlagen.

### Bulgarischer Kriegsbericht.

Sofia, 22. Mai. (W. T. B.) Amtlicher Generalstabsericht. Weitlich vom Ochridasee wurden französische Kompanien, die sich unseres Vorposten südlich vom Dorf Homeche zu nähern versuchten, durch Feuer vertrieben. Zwischen dem Ochrida- und Prespa-See war die beiderseitige Feueraktivität lebhaft. Unsere Sturmtruppen drangen in feindliche Stellungen westlich vom Prespasee ein und brachten einige französische Gefangene zurück. Nördlich von Bitolia, im Terna-Bogen, südlich von Huma und bei Doiran nahm die beiderseitige Artillerietätigkeit zeitweise zu. Südlich von Doiran zerstörten wir eine verstärkte englische Abteilung. In der Gegend von Bitolia haben deutsche Flieger drei feindliche Flugzeuge abgeschossen, die vor unseren Stellungen abstürzten und durch unser Artilleriefeuer zerstört wurden.

### Türkischer Kriegsbericht.

Konstantinopel, 24. Mai. (W. T. B.) Amtlicher Tagesbericht: Palästinafront: Zeitweiliges Störungsfeuer. Feindliche Bewegungen am Jordanbrückenkopf wurden von unserer Artillerie unter Feuer genommen. Vorstürmende Patrouillen des Gegners wiesen wir überall ab. Anhaltende rege Fliegeraktivität. — Mesopotamien: Keine Kampfhandlungen. Auf den übrigen Kriegsschauplätzen nichts von Bedeutung.

### Getreidenot in Frankreich.

Bern, 24. Mai. (W. T. B.) Nach französischen Blättern hat der Verpflegungsminister beschlossen, zur Erhöhung der Ackerbauern den Getreidepreis für die diesjährige Ernte zu erhöhen. Vor dem 1. Juli müssen alle Ackerbauern Getreideerklärungen über die sowohl mit Getreide wie mit Kartoffeln bestellten Ländereien der amtlichen Stelle eingereicht. Die Angaben werden amtlich geprüft werden. Ferner wurde beschlossen, für Frankreich Getreide aus Marocco einzuführen. Die Ernteaussichten in Marocco sollen in diesem Jahre günstig sein.

### Ein Dampfer versenkt.

Stockholm, 24. Mai. (W. T. B.) Baum Stockholms "Löning" ist der Dampfer der Schwedisch-Ostasiatischen Compagnie "Nordsweden" (5819 Br.-Reg.-T.) auf der Reise von Neapel nach Nordamerika versenkt worden.



25. Mai. Das militärische Kommando wurde vor dem Blitzeffekt einzigen wenigen Unternehmungen zugeteilt, daß unverhofft eine Kommission erschien, die eine Bestandsaufnahme ihrer Haferbestände vornahm. Die über die behördlich zulässigen hinausgehenden Bestände wurden beklagt. In einem Falle handelte es sich um ca. 100 Zentner.

25. Mai. Bericht. Der Hausbesitzer und Gutsleiter Bernhard Schmiede in Tönnig war in seiner Steigrube mit Erdarbeiten beschäftigt, als eine Wand herunterbrach und den Unglückslichen verschüttete. Obwohl Seute bei dem Unfall zur Stelle waren, konnte der Verunglückte erst nach halbstündiger Arbeit geborgen werden, leider nur tot. Er hinterließ eine Witwe mit acht unverjüngten Kindern.

Geschenk, 25. Mai. Einbruch. Aus der Emil Kirchnerischen Waschfabrik wurden vier je 12 Zentimeter breite Treibriemen von 7-10 Meter Länge gestohlen. Die Diebe haben sich anscheinlich Zeit genommen, denn sie haben unter Verwendung scharfer Instrumente die weniger guten, die gefüllten Stellen der Treibriemen herausgeschnitten und an Ort und Stelle liegen lassen. Zur Ermittlung des oder der Diebe war ein Polizeihund herbeigezogen worden, der in der Fabrik eine Spur aufnahm, die über den Lindenplatz führt, dort aber auf dessen vielbegangenen Teile verloren ging. Es bestehen aber andere Verdachtsgründe, die es erlauben lassen, daß die Diebe ermittelt werden.

## Aus der Oberlausitz.

Bischofswerda, 25. Mai.

### Soldaten und Bürgermeister.

\* Die Feier des Geburtstages unseres Königs spielt sich auch heute in dem durch den Ernst des Krieges gebotenen Rahmen ab. Die militärische Feier besteht aus dem Festgottesdienst und in Ansprachen, in denen die Kommandeur ihres Mannschaften auf die Bedeutung des heutigen Tages hinweisen. Der geplante Appell fiel dagegen wegen des Regenwetters aus. Flaggenstaud an öffentlichen und privaten Gebäuden, sowie feierliche Glöckengläubte während der Mittagsstunde gaben Zeugnis von der Anteilnahme unserer Städte an dem Festtag des Sachsenlandes.

\* Auszeichnungen. Se. Majestät der König haben Allergnädigst gerucht, dem Sekretär Georg Franz Schiefer, das Verdienstkreuz, den Gemeindepfarrern Ebert, Wehrsdorf, Lehmann, Überholzau, Rieck, Reichen, Keller, Königsberg, und den Gemeindeältesten Bär, Rothnau, Böhl, Postingen, Dietrich-Boruth, Amtsdienner Schübel bei der Amtshauptmannschaft Bautzen das Ehrenkreuz, dem herrschaftlichen Diener Loeffel in Milkel, dem Gemeindeältesten Birk in Wehrsdorf, der Produktivin und Kassiererin Linda Berrus geb. Hartmann in Großhartau, dem Brotmann Andreas Schub in Großdubrau, dem Wirtschaftsbetriebsleiter Herd, Hauffe in Brehmen, dem Fleisch- und Fleischbeschauer Großer in Steinigtwalde und dem Wirtschaftsbetrieber Jakob Behr in Radibor, die Friedrich August-Medaille in Silber, dem Hausmädchen Marie Veronika Hänsel in Schirgiswalde die Friedrich August-Medaille in Bronze und dem Güterdirektor Adolf Richter in Baruth den Titel und Rang als Ökonomierat zu verleihen. Ferner ist von dem Ministerium des Innern dem bei der Firma Holzsch & Richtmüller, mechanische Weber in Ringenhain L. S. langjährig beschäftigten Obermeister Friedrich Wilhelm Lehmann in Ringenhain L. S. und dem Weber Friedrich Gottlieb Richter, sowie den in der Schneidemühle von Görlitz beschäftigten Arbeitern Karl Emil Hauptmann in Sohland a. d. Spree das Ehrenzeichen für Treue in der Arbeit verliehen worden.

(R. M.) Die Stell. Generalkommandos XII. und XIX. u. A. haben unter dem 18. Mai 1918 auf Grund des § 9 des Preuß. Gesetzes über den Belagerungszustand eine neue Verfügung, betreffend Anzeigen auf dem Stellungsvermittlungsmarkt erlassen. Der Wortlaut der Verfügung ist in der Sächs. Staatszeitung und in einigen anderen größeren Amtsblättern veröffentlicht.

\* Auszeichnungen. Herrn Eisenbahn-Assistent Herrlich wurde das Kriegsverdienstkreuz und Herrn Eisenbahn-Assistent Krebsmar das Ehrenkreuz verliehen.

\* Auszeichnung. Der Fahrer Hugo Preuschke bei der Flakbatterie 515 wurde mit der Friedrich August-Medaille ausgezeichnet.

\* Auszeichnung. Der Artilleristen-Maat Arthur Spranger erhielt zur Friedrich August-Medaille in Silber das Eiserne Kreuz 2. Klasse.

\* Die Sommerausgabe vom Kursbuch für Sachsen, das übrige Mitteldeutschland, Böhmen, Schlesien usw. ist erschienen und kam in allen Buchhandlungen wie auch bei allen Fahrtenschaltern zum Preis von 80 Pf bezogen werden. Der Inhalt des Kursbuches ist der bisherige reiche, von dem die direkten Verbindungen, darunter auch die von und nach den Kriegsschauplätzen, und die durchlaufenden Bagen für die Reisenden von höchstem Werte sind.

**Feindliche Angriffe verlustreich zusammengebrochen.**

**Vier Flugzeuge abgeschossen.**

**Großes Hauptquartier, 25. Mai, mittags.**  
(B. I. B. Untert.)

### Weitlicher Kriegschauplatz:

Die Kampffähigkeit der Russen blieb weiter bei Sturm und Regen in mäßigen Grenzen. In Verbindung mit nötigen Zeiträumen des Feindes nordwestlich vom Somme, südlich und westlich von Albert nahmen sie vorübergehend große Stärke an. Die feindlichen Angriffe brachten überall verlustreich zusammen. Bei Neuves-Maisons im Raum im Gegenstoß zurück. Im übrigen wurde ein Sturmtrupp schon vor unsfern Linien zusammengebrochen.

Die Belebung eines Beobachtungsgerätes, Deutschen Eisenmesser und Doppelgewebe Gund, haben am 23. Mai aus einer Reihe von 6 englischen Kampfflugern 4 Flugzeuge abgeschossen.

**Der Erste Generalquartiermeister: Endendorff.**

\* Zugang aus der Verluffstelle Nr. 504 der Königsl. Stdt. Berlin (Fortsetzung): Müller, Martin, Geismannsdorf, l. v. — Riecke, Mag. Hauswalde, l. v. — Philipp, Edmund, Hauswalde, l. v. — Köhler, Paul, Tröbitzau, vermisst. — Schöbel, Richard, Kammenau, l. v. — Seifert, Albert, l. v. — Bischofswerda, l. v. — Vogt, Gustav, Steinigtwalderdorf, vermisst. — Wagner, Arno, Bischofswerda, Demitz-Th., l. v. — Wagner, Richard (Frankf.), Göda, l. v.

\* Verbrennung von Waldbränden. Die Amtshauptmannschaft hat durch Bekanntmachung vom 11. Mai 1918 erneut eingefordert, daß zur Verhütung von Waldbränden das Laubrauchen, das Wegwerfen brennender Zündhölzer, das unbefugte Feueranzünden und Abwählen von Feuerwerkstörpern in Wäldern und auf Heiden und auf den durch Waldungen führenden Straßen und Wegen verboten und strafbar ist. Bei Bränden von Wäldern und Gehölzen sind die Einwohner der nächstgelegenen Ortschaften, soweit nicht dringende Hindernisse vorhanden sind, verpflichtet, sich mit geeigneten Handwerkzeugen, als Schaufeln, Hackschläppen, Haken, eisernen Rechen, Eulen, Sägen, Besen, Wasserbeimern usw. unverzüglich zur Brandstelle zu verfügen und dem Feuer zu wehren. Alle Eltern und Haushaltungsvorstände haben dafür Sorge zu tragen, daß Zündhölzer, Feuerzeuge und dergleichen so aufbewahrt werden, daß sie Kindern nicht in die Hände geraten können, und jedem Spielen oder unvorstelligen Gebrauch mit Feuer und Licht seitens der Kinder strengstens entgegenzutreten. Unter dem Namen „Karolit, Blitzenfänger mit Heiligpatrone“ und dergleichen kommen jetzt vielfach Konsernen in Gebrauch, deren Inhalt durch eine an der Büchse angebrachte Vorrichtung ohne weiteres auch im Freien mittels Zündspiritus und ähnlichen Brennstoffen hergestellt werden kann. Es wird auf die außerordentliche Gefährlichkeit derartiger Brennapparate hiermit ausdrücklich hingewiesen. Das ausgesprochene Verbot, in Wäldern und auf Heiden unbefugt Feuer anzuzünden, bezieht sich ganz besonders auch auf die Benutzung der bezeichneten Brennapparate.

(\*) Schmiedefeld, 25. Mai. Blitzeinschlag. Bei dem am gestrigen Nachmittag über unsfern Ort hinzehenden Gewitter, das leider nur wenig Regen brachte, schlug der Blitz in die kleinere Dampfesse der Ziegelei des Herrn Mag. Wöckeler. Der Blitz riss die Hälfte des Eissenkopfes herunter. Glücklicherweise wurden die Maschinen der Ziegelei nicht beschädigt.

Demitz-Thumitz, 25. Mai. Auszeichnung. Herr Oberschulrat Oswald Hänsel erhielt das Verdienstkreuz, welches ihm von Herrn Oberschulrat Bach-Schulz im Beisein von Mitgliedern des Gemeinderates, Schulvorstand und Lehrerkollegium überreicht wurde.

Schönlinn, 25. Mai. Auszeichnung. Herrn Oberschulrat Bäumer wurde am 22. d. M. durch Herrn Oberschulrat Bach in Anerkennung seiner treuen und segensreichen Wirksamkeit in Amt und Gemeinde das Verdienstkreuz überreicht.

Niederneufkirch, 25. Mai. Blitzeinschlag. Bei dem leichten Gewitter, das am Donnerstag über unsre Gegend hereinbrachte, schlug der Blitz in das Thonigliche Haus auf dem Steinbühl und setzte es in Brand. Die sofort herbeigeeilte Feuerwehr, unterstützt von Nachbarn und auch Sommerfrischern, bekämpfte das Schadfeuer mit dem Erfolge, daß das Untergeschoss und der angebaute Schuppen erhalten blieben. Die Steinbühhäuser wurden bereits vier Mal vom Blitz heimgesucht, zuletzt im Jahre 1907.

Wilsdruff, 25. Mai. Beförderung. Der Unteroffizier Paul Muche wurde zum Bataillonswebel befördert.

Ramenz, 25. Mai. Neue Eisenbahn. Mit Maiengrün geschmückt, befährt Donnerstag mittag der amtliche Beförderungswagen für die Reisenden von höchstem Werte sind.

tungszug, die fertiggestellte Leitstrecke der Nordostbahn Ramenz-Ramenz-Nord.

25. Mai. Besichtigt wurde Herrn Fabrikbesitzer und Stadtverordneten Reinhard Müller der Titel „Kommerzienrat“.

### West. und Südböhmische:

Die gefürchtete Schwerbelastung der Bevölkerung bei nicht erzwungenem Kriegsostenfeldschäden wird das gesamte Wirtschaftsleben lämmen, den Landesmarkt zerstören, zu großen Einschränkungen im Verbrauch führen. Wo aber nicht gekauft wird, wird auch nichts gekauft. Die Arbeiterschaft wird es am härtesten treffen, die Lohnwelt wird aber über die deutsche Nachfrage gelind lassen!

**Wochenprogramm der Stgl. Hofftheater zu Dresden.**

**Opernhaus.** Sonntag: „Unbine“ (7 Uhr). — Montag: „Rigoletto“ (1½ Uhr). — Dienstag: „Turandot“ (7 Uhr). — Mittwoch: „Der Barbier von Sevilla“ (1½ Uhr). — Donnerstag: „Der Freischütz“ (1½ Uhr). — Freitag: „Der Evangelist“ (1½ Uhr). — Sonnabend: „Don Juan“ letztes Abenteuer“ (1½ Uhr). — Sonntag: „Das Rheingold“ (1½ Uhr). — Montag: 9. Volksworstellung: „Die Entführung aus dem Serail“ (8 Uhr).

**Schauspielhaus.** Sonntag: „Ritter vom Kappe“ (7 Uhr). — Montag: „Belinda“ (7 Uhr). — Dienstag: „Wie Väter um Nichts“ (1½ Uhr). — Mittwoch: „Genoveva“ (7 Uhr). — Donnerstag: „Kriszt-Boris“ (7 Uhr). — Freitag: „Zedermann“ (8 Uhr). — Sonnabend: „Die Räuber“ (1½ Uhr). — Sonntag, ½ Uhr: 6. Vormittagsvorstellung: Zum ersten Male: „Zum großen Wurstel“. Abends 7 Uhr: „Struensee“. — Montag: „Die armeligen Besenbinder“ (7 Uhr).

## Letzte Depeschen.

(Fernsprechmedien.)

### Feindliche Bombenwürfe auf ein Lazarett.

Berlin, 24. Mai. (B. I. B.) In der Nacht vom 22. zum 23. Mai wurden in Höhe von durch feindliche Bombenabwürfe auf ein deutlich gekennzeichnetes Lazarett mehrere Soldaten getötet. Durch weitere Bombenabwürfe wurden ein französischer Zivilist getötet und 11 französische Zivilisten, darunter 2 Frauen, verwundet. Laon erlebt erneut über 300 Schüsse von den Franzosen.

### Ein weiterer Winterfeldzug?

Auf den letzten Alliiertenkonferenzen wurde, wie die „Voss. Stg.“ erklärt, die Notwendigkeit eines weiteren Winterfeldzuges anerkannt und eine Kommission ernannt, die unter militärischer Leitung steht und sich nach Amerika beibt, um zu ergründen, wie weit Amerika in der Lage ist, die europäischen Verbündeten während des Winters mit allem Rüstigen zu versorgen.

### Schwerer Unfall.

Neiße, 24. Mai. (B. I. B.) Wie die „Neiher Zeitung“ meldet, ist der Reichstagsabgeordnete Dr. Zimmer von einem schweren Unfall betroffen worden. Als er von einer Vertrauensmännerversammlung in Neiße nach seinem Gute Königsdorf fuhr, scheute das Pferd. Dr. Zimmer wurde an einen Baum geschleudert und erlitt einen doppelten Schädelbruch.

### Die nobelsten Tischchen.

Prag, 25. Mai. (B. I. B.) Aus Anlaß der behördlichen Einstellung des Erscheinens des „Narodni Listy“ wurden einzelne Gemeinden veranlaßt, gegen die behördliche Verfügung Einspruch beim Statthalter zu erheben. Da die Gemeinden durch dieses Vorgehen ihren gesetzlichen Wirkungskreis überschritten, wurden sie im Wege der zuständigen politischen Bezirksbehörde verwarnt. Es wurde ihnen bedeckt, daß im Falle der Wiederholung einer unbefugten Einführung in den Wirkungskreis der politischen Behörden mit Auflösung der Gemeindevertretungen vorgegangen werden würde. Ähnliche Verwarnungen erhielten aus gleichem Anlaß einzelne Vereine und genossenschaftliche Organisationen.

### Ärztlische Nachrichten.

Hauswalde. Sonntag, den 26. Mai, vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. — Mittwoch, 30. Mai, abends 1½ Uhr: Frauenverein. — Donnerstag, den 31. Mai, abends 1½ Uhr: Jungfrauenverein.

Wetterwoche unseres meteorologischen Mitarbeiters.

26. Mai: Warm, teilweise heiter, teils leichter Gewitter, sonst trocken.

27. Mai: Teils heiter, teils heiter, meist wolbig, etwas Regen.

Druck und Verlag: Buchdruckerei Friedrich May, verantwortlicher Schriftleiter: L. B. Cäsar Krause, sämlich in Bischofswerda.

**Kalftidstoff,**  
**Sainit u. Kalisalz**  
und eingetrocknet.  
**B. Eisenbeiss & Sohn**  
Güterbahnhof.

**Raupe**  
**Ziegen**  
jeder Rasse gegen behördliche Rant-  
angelegen.  
Johannes Grath,  
Riehltierhandlung,  
Angeln Nr. 44.  
Poststelle genügt.

**Eine Schlafstelle** ist zu ver-  
mieten  
Altmarkt 23.  
Dasselbe sind ein Kinderwagen und  
ein Zusatzbett zu verkaufen.  
**Waltgott's Haarfärbe**  
Reform-  
Haarfärbe  
dauerhaft färbend und natürlich ausleuchtend à 2 - u. 3 -  
empf. P. Schochert u. J. Schneider.

**Gegen**  
**frische und alte Wunden**,  
**offene Beinschläden**,  
Geschwüre, Brandwunden, Flechten  
und Hautausschlägen hat sich die  
**Heißalbe Seifencreme**  
sehr gut bewährt.  
Topf M. 3.—  
Ld. Apoth. Bischofswerda. Den 15.

**Kleiner Posten**  
**Munkelrüben-**  
**Blanzen**  
ist zu verkaufen in  
**Geismannsdorf 52.**

**Bi Li**

Gege de Nissen und  
Hilf Christander  
im phantastischen Lustspiel

**Die Liebe, sie war nur ein Traum.**  
Ein unbeschriebenes Blatt.  
Kriminal-Roman.  
Gesamtabend, Sonntag 1/8, Sonntag 5 Uhr.

**Zypressenzweig**

auf das Grab unserer am 21. Mai d. J. in der Blüte ihrer Jahre so früh verstorbenen Jugendfreundin

**Ida Dietze.**

Was ist der Mensch in seiner Jugendblüte,  
In seiner Lebendigkeit und Heiterkeit!  
So ruft die Jugend jetzt im Trauerliede,  
Der früh entschlafnen Freundin noch geweihet.

Ach, wie ein Schlag kam uns die Schreckenskunde:  
Die Ida schied, die Teure ist nicht mehr!  
Sie ist gerissen aus der Lieben Bande,  
Der Trennungsschmerz, er ist unsäglich schwer!

Das Aug' erlosch, das einst so heiter strahlte,  
Stumm ist der Mund, der einst so fröhlich sprach,  
Und bleich die Wangen, die die Jugend malte,  
Still steht das Herz, das fröh' im Tode brach!

Darum hinauf zu jenen goldenen Sternen  
Schweb' unser Blick, dort wird uns alles klar,  
Dort werden wir einst Gott im Licht erkennt,  
Und das, was uns auf Erden dunkel war!

O Freundin Ida, noch ein Gruß im Liede:  
Sanft ruh in Gott, der unsre Zuversicht!  
Wir denken Dein und Deiner Herzenagte,  
Dein Bild umkränze still Vergissmeinnicht!

Gewidmet von der Jugend zu Niederneukirch.

Zurückgekehrt vom Grabe unserer innigstgeliebten Tochter, Schwester, Nichte und Kusine, der Jungfrau

**Ida Marta Dietze**

ist es uns Herzensbedürfnis, allen für die liebevolle Teilnahme in unserem namenlosen Schmerz

**aufs herzlichste zu danken.**

Insbesondere Dank Herrn Pastor Michaelis für seine Tröstungen an heiliger Stätte, Herrn Fröde für die mit den Schülern dargebrachten erhebenden Trauergesänge, der lieben Jugend von Niederneukirch für die herrliche Blumenspende und das zahlreiche Grabgeleit, desgleichen herzlichen Dank allen lieben Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für den herrlichen Blumenschmuck und das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte.

Niederneukirch, am 24. Mai 1918.

Die tieftrauernde Familie

**Clemens Dietze.**

Wenn Liebe könnte Wunder tun  
Und Tränen Tote wecken,  
So würde Dich gewiß nicht hier  
Die kühle Erde decken.

Geliebt, beweint und unvergessen!

**Gedenkfeier**

Montag, den 26. Mai,  
nachm. 7 Uhr,

**Gesammlung.**

Der Bestand.

**Gemüse-**  
**pflanzen**

als:

Quaten  
Kürbis  
Kürbischl.  
Rosenkohl.  
Blumenkohl.  
Weißkraut.  
Mölkraut.  
Weißkohlrabi.  
Kohlrabi.  
Kohlrüben.  
rote Rüben.  
Zwiebel.  
Sellerie.  
Salat.  
Blumen.

empfiehlt

**Clemens Heinrich,**  
Kunst- und Handelsdrucker,  
Ramenzer Straße 3.

**Rhabarber,**

sowie sämtliche

**Grünwaren**

faut stets zu Höchstpreisen  
**Fischgeschäft Heinrich,**  
Ramenzer Str. 7. Telefon 105.

Ginzelner

**Herr**

sucht für 8 bis 14 Tage halbjährig  
ein nettes Zimmer mit guter Ver-  
pflegung. Nähe Bischofswerda ob.  
Schönbrunn. Öffnen an  
**Max Löschner,**  
Dresden,  
Lützschenastraße 15.

**Waldgasthaus,**

möglichst mit Landwirtschaft, zu  
kaufen gesucht. Angebote unter  
**G. D. 87** an die Geschäftsf. d. BL



Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme  
beim Hinscheiden unseres innigstgeliebten Bruders,  
Schwagers und Onkels

**Martin Paul Grohmann**

sagen wir hierdurch allen unseren  
herzlichsten Dank.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Schmick für  
die tröstlichen Worte, Herrn Kantor Nähler für die  
mit seinen Söhnlern dargebrachten erhebenden Trauergesänge, der Jugend für die vielen Ehrungen und  
die liebevolle Unterstützung schon während seiner  
Krankheit, sowie allen Verwandten, Nachbarn und  
Bekannten von nah und fern für den herrlichen  
Blumenschmuck und die zahlreiche Begleitung zur  
letzten Ruhestätte.

Dir aber, lieber Paul, rufen wir ein „Ruhe  
sanft“ in Dein fröhles Grab nach.

Rammenau und Großdrebritz, am 24. Mai 1918.

**Die trauernden Hinterbliebenen.**

Für die unendlich vielen und ehrenden Be-  
weise der Liebe und der Teilnahme an der Trauer  
um unsere in Frieden heimgegangene geliebte Tochter  
und Schwester, Fräulein

**Elisabeth Küchler,**

sagen wir hierdurch unseren  
innigsten Dank.

**Frau A. verw. Küchler,**  
**Margarete Küchler,**  
**Maria Küchler.**

Bischofswerda, am 24. Mai 1918.

Plötzlich und unerwartet verschied nach kurzem Leiden mein innigstgeliebter  
Gatte, der treusorgende Vater unseres Kindes, unser einziger Sohn, unser lieber  
Schwiegersohn, Onkel, Neffe und Vetter, Herr

**Louis Willy Tzschorpe.**

In tiefstem Weh zeigen dies schmerzerfüllt an

Bischofswerda, am 25. Mai 1918.

**Helene Tzschorpe geb. Valten,**

**Heinz Tzschorpe,**

**Leola Tzschorpe u. Frau Martha geb. Lehmann**

als Eltern,

**Heinrich Valten u. Frau Wilhelmmina geb. Kramer**

als Schwiegereltern,

**Marie Valten als Schwägerin**

und alle Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet Montag, nachmittag 3 Uhr vom Trauerhaus aus statt,  
1/3 Uhr Hausandacht.

Die nachstehende, in der Sächsischen Staatszeitung vom 10. Mai 1917 — Nr. 114 — veröffentlichte Bekanntmachung wird in Erinnerung gebracht.

Dresden, am 24. Mai 1918.

Ministerium des Innern.

### Entwendung von Saatkartoffeln.

Auf Grund von § 12 i. V. m. § 17 Absatz 4 der Bekanntmachungen über die Errichtung von Preisprüfungsstellen und die Versorgungsregelung vom 25. September 1915 (R.-G.-Bl. S. 607), 4. November 1915 (R.-G.-Bl. S. 728) und 5. Juni 1916 (R.-G.-Bl. S. 489) wird verordnet:

Wer von bestellten Eltern oder Gütern Saatkartoffeln entwendet, wird, wenn nicht die Gesetze eine schwere Strafeandrohen, mit Gefängnis bis zu sechs Monaten bestraft.

Der Versuch ist strafbar.

Sind misbrüne Umstände vorhanden, so kann auf Geldstrafe bis zu fünfhundert Mark erkannt werden.

Dresden, am 18. Mai 1918.

Ministerium des Innern.

### Höchstpreise für Spargel.

I.

Mit Wirkung vom 27. Mai ob werden für Spargel folgende Höchstpreise festgesetzt:

Erzeuger-	Großhandels-	Kleinhandels-
preis:	preis:	preis:
a) unsortiert	0.55	0.70
b) sortiert i. einem 15 Stangen auf das Bündl, Stangen- länge bis 22 cm)	0.80	1. -
c) sortiert II und III (etwa 22 Stangen) auf das Pfund	0.55	0.70
d) Suppengspargel	0.25	0.32
		0.40

II.

Die hiernach festgesetzten Erzeugerpreise gelten gleichzeitig als Vertragspreise für die auf Grund von Lieferungsverträgen gelieferten Waren; sie treten an die Stelle der mit Ministerialverordnung Nr. 542 b II B VIII a vom 12. April 1918 veröffentlichten Höchstpreise und sind ebenso wie die festgesetzten Groß- und Kleinhandelspreise Höchstpreise im Sinne des Gesetzes betreffend Höchstpreise vom 4. August 1914 (Reichsgesetzbl. S. 339) mit den dazu ergangenen Änderungsverordnungen.

III.

Bom 27. Mai 1918 ob treten die mit Ministerialverordnung Nr. 826 II B VIII a vom 14. Mai 1918 festgesetzten Erzeuger-, Großhandels- und Kleinhandelspreise, soweit sie sich auf Spargel beziehen, außer Kraft.

IV.

Die obigen Preise gelten für das Gebiet des Königreichs Sachsen, und zwar auch für solche Ware, die von außerhalb Sachsiens nach dem Gebiet des Königreichs Sachsen eingeführt wird.

Dresden, am 28. Mai 1918.

Ministerium des Innern.

### Fleischabgabe.

(Komunalverband Baunzen-Land.)

In der Woche vom 27. Mai bis 2. Juni dürfen von den Fleischern abgegeben und entnommen werden:

1. auf die Abschnitte Bl. 14 der braunen Fleischbezugskarten je 150 gr Fleisch mit Knochen oder Knochenbeilage bez. 120 gr Hirschfleisch oder Wurst.
2. auf die Abschnitte Bl. 14 der weißen Fleischbezugskarten je 75 gr Fleisch mit Knochen oder Knochenbeilage bez. 60 gr Hirschfleisch oder Wurst.
3. auf die Abschnitte Bl. 14 der braunen Fleischbezugskarten mit dem Stempel „Volksschule“ je 100 gr Fleisch mit Knochen oder Knochenbeilage bez. 80 gr Hirschfleisch oder Wurst.

### Freihandel und Weltkrieg.

Über dieses Thema hat der saftsam bekannte Professor Lujo Brentano in München flüchtig wieder einmal einen Vortrag gehalten, der nach einem der „Böll. Blg.“ (223) zugegangenen Bericht bei allen selbständigen denkenden Böllwirten mit offenen Augen zum mindesten lebhaftes „Schützen des Kopfes“ hervorrufen sollte. Herr Lujo Brentano hat auch während der vier Kriegsjahre nichts gelernt, er hält umso weniger an seinem Irrglauben über den allein siegmachenden Freihandel fest und behauptet zur Begründung dieses Beharrungszustandes, „dass sein handelspolitische

### Umtausch-Bekanntmachungen.

Auf die Zivilbevölkerung darf nicht mehr Fleisch als auf die Fleischbezugskarten der Zivilbevölkerung abgegeben werden, auf eine Wochenfarte also 150 gr und auf eine Tagefarte 30 gr.

Die Fleischbezugskarte für die Bevölkerung dürfen voll beliefert werden, die für die Gewerbebetriebe nur zur Hälfte.

Bauzen, am 24. Mai 1918.

Kommunalverband Baunzen-Land:  
Königliche Amtshauptmannschaft.

### Graupen.

(Komunalverband Baunzen-Land.)

Vom 27. Mai bis einschl. 4. Juni werden abgegeben auf Abschnitt 12 der Lebensmittelfarten für Nichtselbstverfolger (rosa-grüne Karten).

### 250 Gramm Graupen.

Der Preis beträgt für 250 Gr. Graupen 18,-.  
(500 Gr. 36,-).

Für die Stadt Bischofswerda erlässt der Stadtrat besondere Bekanntmachung.

Bauzen, am 24. Mai 1918.

Kommunalverband Baunzen-Land:  
Königliche Amtshauptmannschaft.

Bestehende Bekanntmachung gilt für Bischofswerda mit der Maßgabe, dass die Abholung der Ware gegen Abtrennung des Abschnittes 23 der allgem. Lebensmittelfarte II zu erfolgen hat.

Bischofswerda, am 25. Mai 1918.

Der Stadtrat.

### Nährmittelabgabe.

(Komunalverband Baunzen-Land.)

Vom 27. Mai bis einschl. 4. Juni 1918 werden durch die im Verzeichnis A der Bekanntmachung über Nährmittelfarten vom 15. März 1918 ersichtlichen Verkaufsstellen abgegeben:

1. Auf Abschnitt 4 der roten Nährmittelfarten (Kinder bis 2 Jahren)
  - 1 Dose Vollmilch m. Zuder.
  - 1 Pfund Haferflocken.
2. Auf Abschnitt 4 der weißen Nährmittelfarten (Kinder über 2 bis 4 Jahren)
  - ½ Pf. Paket Kindergartenmehl.
  - 1 Pf. Haferflocken.
3. Auf Abschnitt 4 der grünen Nährmittelfarten (Personen über 65 Jahren)
  - 1 Dose Vollmilch mit oder ohne Zuder.
  - 1 Pf. Haferflocken.

Der Preis beträgt für

- 1 Dose Vollmilch m. Zuder 240,-.
- 1 Dose Vollmilch ohne Zuder 200,-.
- ½ Pf. Paket Kindergartenmehl 38,-.
- 1 Pf. Paket Haferflocken 68,-.
- ½ Pf. Paket Haferflocken oder Hafermehl 35,-.
- 1 Pf. lose Haferflocken 50,-.

Bauzen, am 24. Mai 1918.

Kommunalverband Baunzen-Land:  
Königliche Amtshauptmannschaft.

### Meldepflicht

für gewerbliche Verbraucher von Kohle, Kohls und Kreisels von mindestens 10 Tonnen monatlich im Juni 1918.

Gemäß Bekanntmachung des Reichstommissars für die Kohlenverteilung in Berlin vom 10. Mai 1918, abgedruckt in Nr. 114 der Sächs. Staatszeitung vom 18. Mai 1918, werden wiederum alle gewerblichen Verbraucher (natürliche und juristische Personen), welche im Jahresdurchschnitt oder bei nicht dauernd arbeitenden Betrieben im Durchschnitt der Betriebsmonate mindestens 10 Tonnen (1 Tonne = 1000 Kilogr. = 20 Ztr.) monatlich verbrauchen, auch wenn sie in Bandabzug beziehen. Meldepflichtig sind auch Betriebe, denen die Brennstoffzufuhr gesperrt ist oder die infolge Rückerlangung ihrer Brennstoffzufuhr zurzeit weniger als 10 Tonnen monatlich verbrauchen, im Durchschnitt des Jahres 1. Juli

Freihandels-System nicht minder wie sein sozialpolitisches durch die Entwicklung der Dinge recht behalten habe.

Der fanatische Freihandels-Professor hat sich nicht im mindesten durch die Tattheit belehren lassen, dass das deutsche Volk nun bald vier Jahre lang allein durch die Erzeugnisse unserer eigenen Landwirtschaft ernährt worden ist; er behauptet noch wie vor die Behauptung als völlig unhaltbar, dass die deutsche Landwirtschaft in der Lage sei, das deutsche Volk ausreichend zu ernähren.

Eine verschiedene Auffassung könnte aber doch höchstens über den Begriff „ausreichend“ bestehen. Sollte nun Bren-

1916 bis 30. Juni 1917 aber mindestens 10 Tonnen monatlich verbraucht haben. Auch die Betriebe des Reiches, der Bundesstaaten, Kommunen, öffentlich-rechtlichen Körperschaften und Verbänden (z. B. Gasanstalten, Gewerkschaften usw.) unterliegen der Meldepflicht.

Auch Gärtnerei- und Wäschereibetriebe mit einem monatlichen Brennstoffverbrauch von 10 Tonnen und darüber sind meldepflichtig. Die 10 Tonnen-Grenze gilt nicht nur dann als erreicht, wenn sie während des Jahres 1. Juli 1916 bis 30. Juni 1917 mindestens 120 Tonnen verbraucht haben, sondern auch bei niedrigerer Verbrauchsmenge, sofern die Zahl des Kohlenbezuges der betreffenden Betriebe einen entsprechenden Bruchteil des Stichtahres ausmacht, also z. B. bei mindestens 70 Tonnen in 7 Monaten oder mindestens 50 Tonnen in 5 Monaten.

Strohabschiebungsanlagen sind meldepflichtig, ausgenommen, wenn sie von Gemeinden als gemeindliche Anlagen betrieben werden. In letzterem Falle sind sie aus dem Haushaltkontingent zu beliefern.

Die Meldung hat in der Zeit vom 1. bis 5. Juni 1918 auf den dazu bestimmten amtlichen Formularen zu erfolgen, die wiederum beim Bezirkskohlenamt der Königlichen Amtshauptmannschaft zum Preise von 25,- fikt. das Meldeformular und 5,- fikt. die Einzelkarte anfordern sind.

Bauzen, am 22. Mai 1918.

Das Bezirkskohlenamt  
der Königlichen Amtshauptmannschaft.

### Kirschenernte.

Gemäß § 3 der Verordnung des Königl. Ministeriums des Innern vom 27. April 1918 werden alle Bäume von Kirschbäumen und alle Bäume solcher Bäume, die den Ertrag ihrer Ernte in den Handel bringen wollen, aufgefordert,

hier anzugeben, welche Anzahl Bäume sie gepachtet haben oder besitzen, in welchen Gemeinden sie liegen und welchen Ertrag sie von ihnen erwarten.

Zuwiderhandlungen werden nach § 7 der angezogenen Verordnung bestraft.

Bauzen, am 24. Mai 1918.

Königliche Amtshauptmannschaft.

### Im Namen des Königs!

Auf den Antrag der Gerichtssekretärin Ida Minna verw. Conrad geb. Kunath in Dresden, Pfotenauer Straße Nr. 15, III, vertreten durch den Rechtsanwalt Dr. Petzel in Bischofswerda als Bevollmächtigten, erkennt das Königliche Amtsgericht zu Bischofswerda durch den Amtsrichter Dr. Müller für Recht:

Die Sparkassenbücher  
Nr. 34 374, lautend auf den Namen Wilhelmine Richter in Frankenthal, über 1356,30 Mark Kapital und 47,46 Mark Zinsen und

Nr. 48 426, lautend auf den Namen Auguste Wilhelmine Richter in Frankenthal, über 1489,04 Mark Kapital und 52,11 Mark Zinsen,

je ausgestellt von der Stadtsparkasse zu Bischofswerda, werden für trafflos erklärt.

Die Kosten des Verfahrens hat die Antragstellerin zu tragen.

Berlindorf am 16. Mai 1918.

Gerichtsgegendient Birnbaum, Gerichtsschreiber.

Bekannt gemacht:

Bischofswerda, am 18. Mai 1918.

Der Gerichtsschreiber  
des Königlichen Amtsgerichts.

Sämtliche Jüge der Pflichtfeuerwehr stellen Montag, den 27. Mai 1918, abends 8 Uhr, zur Übung am Spritzenhaus.

Bischofswerda, am 25. Mai 1918.

Der Stadtrat.

Zur Verhütung von Waldbränden wird das Rauchen im Walde außerhalb der öffentlichen Fahrwege verboten. Gleicher gilt für unbefugtes Anzünden von Feuern und sonstige feuergefährliche Handlungen. Zuwiderhandlungen werden streng bestraft.

Bischofswerda, am 24. Mai 1918.

Der Stadtrat.

tano den Einwand erheben, dass wir besonders in den ersten Kriegsjahren doch noch aus alten Vorräten oder kleiner Ausfuhr ausländischer Nahrungsmittel bei der Volksversorgung unterstützt worden wären, so ist dem entgegenzuhalten, dass wir andererseits auch immer noch Nahrungsmittel an unsere Verbündeten, für die hiesig zurückschickende Zivilbevölkerung in befreiten feindlichen Gebieten und schließlich auch im Austausch an neutrale Länder abgegeben haben. Es wäre weiter darauf zu verweisen, dass einmal der Nahrungsmittelbedarf für die Ernährung unserer Milio-

nenhaften brauchen im Felde viel größer ist, als wenn dieselbe Menschenzahl zu Hause bei friedlicher Beschäftigung zu ernähren genügt wäre.

Auf der anderen Seite war und ist unsere deutsche Landwirtschaft durch Erziehung zahlreicher ländlicher Betriebsleiter und noch zahlreicher ihrer leistungsfähigen Arbeiter und durch starke Schonung ihrer tierischen Arbeitskräfte für militärische Zwecke sowie durch weitgehende Verminderung der natürlichen und künstlichen Düngemittel in ihrer Leistungsfähigkeit schwer beeinträchtigt worden. Weiter haben auch manche angeblich im Verbraucherinteresse ergriffenen Maßnahmen, besonders relativ mehrjährige Erzeugerpreise, in derselben Richtung hemmend gewirkt. Endlich muss festgestellt werden, daß selbst die Witterungsbedingungen in drei Kriegsjahren für den deutschen Landbau in weitem Umfang besonders ungünstig gewesen sind. Wenn die Landwirtschaft trotz allem das deutsche Volk doch noch ausreichend ernährt hat, so ist das neben dem befundenen eisernen Fleisch der Landleute nur dem Umstande zu verdanken, daß unsere Landwirtschaft bei Beginn des Weltkrieges eine bei seinem anderen Volle erreichte Höhe der Entwicklung erkommen hatte. Die Voraussetzungen hierfür aber sind lediglich durch Schutzpolitik geschaffen worden. Das geben heute selbst manche politisch weit links, wirtschaftspolitisch ebenfalls auf dem Freihandelsboden stehende Politiker zu. Es wird das weiter bestätigt durch die Tatsache, daß die Leistungen der deutschen Landwirtschaft sich am wenigsten günstig zeigten auf denjenigen Produktionsgebieten, denen man aus irgendwelchen Gründen vor dem Kriege den Zollschuh versagt hatte (Fette, Spinnstoffe, Futtermittel usw.). Wir müssen daher die Halskriegsfeinde bewundern, mit der Professor Lujo Brentano behauptet, sein handelspolitisches System habe durch die Entwicklung der Dinge recht behalten, während es in der Tat völlig ad absurdum geführt worden ist.

Wenn derjeße Rechner glaubt hat, das Deutsche Reich hätte den Krieg längst verloren, wäre er nicht überwiegend Industriestaat geworden, so müssen wir ihn fragen, ob er denn auch der Industrie gegenüber die Ansicht vertreibt, daß ihre bewundernswerte Entwicklung möglich gewesen wäre ohne das Schutzollsystem und ohne einen so kaufkräftigen Inlandsmarkt, wie ihn die zollgeschützte deutsche Landwirtschaft ihr im Frieden darbot? Nur volkswirtschaftlich ganz verbündete einseitige Freihandelsfanatiker werden diese Frage bejahen können.

## Der Siebente.

Roman von Elisabeth Forchert.

Copyright by Greiner & Comp., Berlin W. 30.  
(40. Fortsetzung.) (Nachdruck verboten.)

Alles vergebe ich dir, Eberhard. Ich wußte, daß du mir falsch geleitet warst, und daß dein wahrer Charakter einst jutage treten würde. Ich habe dich lieb gehabt von der ersten Stunde an, wo du mir so feindselig begegnetest, lieber, als du ahnen kannst. Und jeder Kampf, den ich um dich kämpfte, brachte dich meinem Herzen näher. Du tröstest mich auch nicht die Schuld daran, daß ich gehe. Du weißt, daß ich meinen Posten behauptete, als du es mir noch bitter schwer machtest, und jetzt — wo ich so gerne bliebe — muß ich gehen — aus einem anderen Grunde.

Aus welchem Grunde? Rennen Sie ihn mir, und wir werden ihn beseitigen! rief Eberhard in leidenschaftlicher Frustration.

Seeger schüttelte, resigniert lächelnd, den Kopf.

Du würdest ihn jetzt doch nicht verstehen, Eberhard — forschte nicht danach.

Aber es muß sich ein Ausweg finden lassen, beharrte Eberhard hartnäckig. Ich lasse Sie nicht gehen — ich werde meine Mutter bitten, daß sie mir hilft. Sie zum Bleiben zu bestimmen.

Es zuckte eigentlich um Seegers Lippen.

Deine Mutter hat bereits mein Fortgehen gebilligt, und so verlockend es jetzt für mich wäre, dein Lehrer zu sein, dich führen, mit dir gemeinsam leben zu können — so darf es doch nicht sein. Ich werde aber für einen geeigneten Erfolg sorgen.

Ich will keinen anderen, und ich werde mich keinem anderen fügen, als Ihnen allein! schrie Eberhard in seinem alten, leidenschaftlichen Trotz auf.

Eberhard! mahnte Seeger, und unter seinem Blick senkte der Knabe errörend und beschämmt den Kopf. Hast du mir nicht gesagt, daß du mich lieb hast? Beweise mir deine Zuneigung durch dein ferneres Beitreten. Es würde mich tief betrüben, wenn du wieder in deine alten Fehler verfallen wolltest. Ich werde dich nicht aus den Augen lassen und deine Schritte bewachen, auch aus der Ferne. Ich werde Bericht fordern über dich — so bleibt du mir nahe. Sei ein echter Gerolstein — tapfer und treu. Das ist doch ewer Wahlspruch!

Muß es wirklich sein? kam es wie schluchzend aus Eberhards Brust.

Seeger preßte beide Hände des Knaben.

Ich — fürchte — es muß sein.

Damit ging er hinaus und ließ den Knaben allein.

Und über Eberhard brauste es hin wie ein Strom; er stand vor dem ersten, großen Schmerz seines jungen Lebens. Die Tränen, vor denen er sich früher geschämt haben würde, stürzten aus seinen Augen, sein Herz zuckte, aber darunter regte sich ein Rest des alten Trotzes.

Er darf nicht gehen! Wie ich früher Mittel und Wege fand, mich der unliebsamen Hauslehrer zu entledigen, so werde ich jetzt Mittel und Wege suchen, diesen zu halten. Er soll und — muß bleiben!

Es war heiß und schwül gewesen am Vormittag, un-

Jedenfalls aber könnten wir heute froh sein, daß Deutschlands Entwicklung zum Industriestaat vor dem Kriege nicht noch weiter vorgeschritten war, denn selbst bei einer noch höher entwickelten Industrie hätten wir den Krieg schon im ersten Jahre verloren müssen, wenn die industriellen Arbeiterscharen dorthin, unsere tapferen Heerlandesverteidiger brauchen nicht ausreichend von der heimischen Landwirtschaft hätten mit Nahrung versorgt werden können.

Die weitere Behauptung Brentanos, daß es gar nicht zum Weltkrieg gelangen sein würde, wenn das Deutschen System selbständig zur Durchführung gelangt wäre, kann nur von einem Gesichtspunkte aus allerfalls als richtig angesehen werden. Hätte Deutschland seiner Industrie nicht durch das Schutzollsystem zu einer so gewaltigen Entwicklung verholfen, doch diefe nicht nur den Inlandsmarkt befriedigen, sondern sich in steigendem Umfang an der Überierung des Weltmarktes beteiligen konnte, dann wäre für die eigenständigen Urheber dieses Weltkrieges, England, die amerikanischen Trustmagnaten und deren Handlanger Wilson, allerdings der Anteil zur Vermehrung Deutschlands fortgesetzt. Diese Förderung der industriellen Entwicklung Deutschlands durch das Schutzollsystem ist aber auch das einzige, woran Brentano gedacht haben kann, wenn er eine Beständigung mit unseren Feinden unter „Bericht auf die bisherige Aggressiv-Politik“ als notwendig bezeichnete. Sonst ist Deutschlands Politik in den Jahren vor dem Kriege nach außen hin niemals aggressiv, sondern selber immer zu nachgiebig und beschreitend gewesen. Auf diese Art von „Aggressiv“, auf Förderung seiner wirtschaftlichen Entwicklung in Industrie und Landwirtschaft, aber konnte Deutschland nicht verzichten, wenn es seine Söhne nicht nach dem Marsch hin abwandern ließ, sie verloren gehen und zu einer Macht zweiten oder dritten Ranges neben den anderen Großmächten herab sinken wollte. Diese Sachlage wird auch nach dem Weltkrieg in mindestens denselben Umfang fortbestehen, wenn die deutsche Nation nicht zu einem armischen und erbärmlichen Sklavenvolk im Frontenfeld Englands und Amerikas herabsinken soll. In diesem Sinne müssen wir „aggressiv“ bleiben, „Beständigung“ wäre hier gleichbedeutend mit Selbstvernichtung.

### Neues aus aller Welt.

Zu den Kurzfragen in Prag wird gemeldet, daß dort die Verfolgung der Polizei über die Sperrung der Haustore, Gast- und Kaffeehäuser mit aller Strenge durchgeführt worden ist. Als die Haustore um 8 Uhr abends noch bei voi-

sem Tageslicht geschlossen wurden, verließen die Straßen schnell und hasteten sich erst wieder, als die Gäste der Kaffeehäuser um 9 Uhr austreten mußten. Eine Kuschnade bildeten der Graben und der Wenzelsplatz, wo sich abends 8 Uhr eine ungewöhnliche Menge Promenaden entzündete. Das Wenzelsgebot, insbesondere auch Feierabendspaziergang, auf dem Wenzelsplatz und auf dem Graben zeigte die Bevölkerung der Sicherheitsbehörden. Demonstrationen, wie sie sich in den vergangenen Tagen ereignet haben, fanden nicht statt.

— Eine neue hohe Abschreckung gab es auf dem Polizeibureau in Berlin. Man hatte einen „Hang“ gemacht, nämlich zwei Jungen Muß am Monat verhaftet und bestraft, die ein Herr Mag. Buschow aus der Ringer Straße „verschrieben“ wollte. Am Monat folgten die Weißgläser vorläufig untergeföhrt werden. Über die Kriminalität überholte die Ringer. Bestraft, nahmen die Beamten ihre Sabungen und nahmen sie selbst mit. Nun wurde aber auch den Beamten eine Überprüfung zu teilen. Das von der Angestellten benachrichtigte Kriegsmaterial mußte verschont die Polizei aufzählen, das gar keine strafbare Handlung vorliege. Der angeklagte Schieber sowohl, wie der angeklagte Käufer standen im Dienst des Kriegsmaterials selber, sie hatten nur nicht den Vorzug gehabt, sich persönlich zu formen und deshalb einer den anderen überführen wollten. Um beiden kommen dabei die Ringer weg, die ihre Wege für ein Trifftgeblieben 20 M. zu dem Geschäft vergeben hatten. Wäre es nicht besser, das Kriegsmaterial stelle die Herrschaften, die sich seinem Dienste widmen einander vor?

— „Einiges seit.“ In leicht unruhiger Weise manche jugendlichen Munitionsarbeiter ihre hohen Löhne vergeben, zeigte eine Verhandlung vor dem Schöffengericht Berlin-Mitte. Wegen Übertretung der Polizeistunde war der Geschäftsführer der Gastwirtschaft „Zum Gestenfest“ in der Chausseestraße, Louis Nehra, angeklagt. Der Angeklagte war durch amtsgerichtlichen Strafbefehl in eine Geldstrafe von 150 M. genommen worden, weil er wiederholt sein Sohn jugendlichen Munitionsarbeiter zur Verantwortung von Sitzgelegenheiten, die sich bis 2 Uhr morgens hingogen, zur Verfügung gestellt hatte. Wie der Reiner Zahl, der die Anzeige erstattet hatte, befand, sei es gar keine Sache gewesen, daß drei 16jährige Burschen mit ihren „Brüdern“ eine Sitzzeche von 5—600 Mark machten. — Der von dem Angeklagten gegen den Strafbefehl erhobene Widerspruch wurde auf Grund der Zeugenaussagen zurückgewiesen.

natürlich heiß für einen Septembertag. Besonders lag die drückende Hitze über Menschen, Tieren und der ganzen Natur. Der Sonne sengende Strahlen bahnten sich einen Weg durch den dichten Dunst, der über der Erde lagerte, und waren matte Streiflichter zwischen das Laub der Bäume auf die fiesbestreuten Wege des Parks.

Gegen mittag zog es hinter den Bergen dunkelgeschwärzt und unheimlichverdächtig heraus. Blaulichtgelbe Wölzchen flogen darunter hin. Ein Schatten glitt über die Sonne und verdunkelte ihren Schein. In bangem Schweigen standen Bäume und Sträucher, kein Blütchen rührte sich. Die Bögen verkrachten sich ängstlich in ihre Schlupfwinkel und Rester oder flogen unruhig tief über der Erde hin.

Sehr langsam zog das Wetter näher. Erst am Nachmittag kam es zum Ausbruch. Ein Wirbelwind legte Sand, Blätter und Blüten in tolem Zagen durchschnell. Zum Ortan anwohrend, fuhr er durch die Kronen der Bäume, doch sie ächzten und stöhnten; er peitschte das Wasser des Sees auf, so daß die Schwäne ängstlich ihr Schutzhäuschen aufsuchten.

In ihrem Zimmer bei geöffneten Türen sah Waltraut von Gerolstein und sah in das Toben des Wetters hinaus. Die treue Barbe, die besorgt hereingekommen war und die Türen hatte schließen wollen, hatte sie wieder hinausgeschickt, indem sie lachend ihre Sorge abwies: Bah nur, Barbe, so ist es mir gerade am wohlsinn. Ich liebe es, wenn der Sturm die Blätter zaust und die Zweige bricht, wenn die Blüte zucken und der Donner kracht, und — ich möchte allein sein.

Sie sah es nicht mehr, wie konsterniert die treue Dienstmagd anstarnte und endlich kopfschüttelnd hinausging. Sie dachte auch nicht mehr daran, daß sie früher ängstlich — zum mindesten unruhig bei Gewittern gewesen war, daß es auf ihre Nerven eingewirkt hatte, und daß Barbe dann bei ihr hatte sitzen und ihre Hand halten müssen. Sie war so froh, allein zu sein, und in den aufgewühlten Elementen draußen einen Widerpart zu dem Aufruhr in ihrer eigenen Brust zu finden.

Mit aller Heftigkeit brach draußen das Wetter los. Blitze und Donner folgten Schlag auf Schlag, die Erde erglühte und erdzähnte; bald stand sie in einem Flammenmeer; bald hüllte sie sich in unheimliches Dunkel. Und kein Tropfen Regen fiel und löschte die Flut.

Ein Zittern und Zagen kam über Waltraut. Sie stand auf und schloß die Türen. Ob sie doch Barbe oder die Kinder rufen sollte? Ein Augenblick des Zauderns nur, dann sah sie, daß die ersten Tropfen fielen, und bald strömte der Regen herein, als hätten sich alle Schleusen des Himmels geöffnet.

Nun machte sie die Verandatür wieder auf. Ein erschreckender Luftzug strömte herein und wirkte belebend auf sie. Tief atmete sie auf. Der dumpfe Druck wich von ihr, die Übelkeit tat ihr gut.

Die Gewalt des Wetters war gebrochen, wenn der Donner auch noch rollte und die Blüte zuckten.

Sah sie darin nicht das Spiegelbild ihres eigenen Innern?

Hatte es dort nicht gewiß mit herber, vergebender Gewalt, und wurde es jetzt nicht allmählich ruhiger und sanfter darin? Mater — ja!

Wie in dumpfer Bedeutung hatte sie sich vorher gefühlt, sie hatte sich nicht zurechtfinden können. Es war ihr, als hätte sie einen bösen Traum gehabt, unter dessen Bann sie noch nach dem Erwachen stand.

Was hatte sich denn so Wichtiges ereignet, daß sie aus allen Fugen gerissen wurde, mit einer Gewalt, gegen die sie nicht gewappnet war? Was war es, das sie so mächtig erschüttern konnte?

Eine an sich geringfügige Tatsache, die sie bei den anderen Hauslehrern nicht im geringsten berührte hatte: Seeger hatte seine Entlassung gefordert. Und warum hatte er sie gefordert? Ihr Blut stieg mit starkem Strom zu ihrem Herzen und preßte es schwerhaft zusammen, weil ihr ihre Behandlung verlegt, gebrüllt hatte. Das war es!

Was hatte sie anders getan, als das, was sie mußte, um ihrer Ehre und ihres Rufes willen? Durch sie glitt und freundlicherlein, nach dem, was Albrecht ihr angebotet hatte. Mußte sie ihm nicht die unübersteigbare Kluft zeigen, um sich vor Missverständnissen zu bewahren? Wenn sie ihn weiter so behandelt hätte, wie sie es früher in ihrer Hormlosigkeit getan hatte, und wie ihr Herz es sie trieb nach allem, was sie ihm an Dank schuldet, was — was hätte daraus entstehen können? Konnte er selbst es nicht falsch deuten, konnte er sich nicht dem Wahn hingeben, daß sie ihn —

Sie dachte den Gedanken nicht weiter, in jähem Erstaunen vor sich selbst. Sie preßte nur die Hand vor die weitgeweiteten, trockenen Augen und die andere auf das wild schlagende Herz.

Es war doch besser, er ging, besser um seinen und ihrer willen. Sie wäre zugrunde gegangen an dieser täglichen Dual. Nur daß die Knaben darunter leiden mußten! Sie hatte heute einen Einblick in ihres Altesten Herzen gekauft, der sie zugleich erschreckte und beglückte. Eberhard liebte seinen Erzieher, ihr trostiger, wilder Knabe, der in jedem Hauslehrer früher einen persönlichen Feind gesehen hatte, der war heute zu ihr herangestürmt und hatte sie gebeten, schwören. Seeger nicht gehen zu lassen, ihn zu bitten, daß sie ihn —

Sie war zuerst tief erschrocken gewesen, hatte es kaum passieren können, dieses Wunder, das sich in dem Knaben vollzogen hatte. Wie ein Stich war es ihr durch die Brust gegangen. Zu spät. Aber war es wirklich zu spät? Lag es nicht in ihrer Hand, den brennenden Wunsch ihres Lieblings zu erfüllen? Und durfte sie aus selbstlosen Gründen ihren Sohn den sterben hoffen lassen, dessen sie bedurften, ihr Wohl und Gedeihen opfern um ihrer selbst willen?

Sie wußte und fühlte es: es kostete sie nur ein Wort, und — er blieb. Über ein helles Schrei, eine so namenlose Angst erschreckte sie vor dieser Möglichkeit, daß sie dem härmlichen Verlangen Eberhards mit einer Energie entgegengesetzt, die den Knaben vollständig entwölft. Es stand nicht in ihrer Macht, Seeger zu halten — er hätte schwerwiegende Gründe, und er (Eberhard) müßte vernünftig sein und sich fügen.

Da war der Junge wortlos hinausgeschlichen, und das Herz hatte sich ihr zusammengekrampft in bitterem Weh.

(Fortsetzung folgt.)

# Dreschmaschinen und Strohpressen.

fahrbar und festeckend.



**Ernst Grumbach & Sohn**  
Dresden - A.

Tel. Nr. 14988. Wettinerstr. 54.

Hervorragend bewährte, langjährige Spezial-Fabrikate.

Höchste Auszeichnungen.

Besuch und Anschläge bereitwillig u. kostenlos.

An- und Verkauf von Wertpapieren.

Depot-Verwaltung und Verwaltung.

Vermietbare Stallschrankflächen.

**Bankverein Bischofswerda.**

Aktiengesellschaft

Bahnhofstraße 21. Fernsprecher 28.

Verzinsung von Bar- einlagen.

bei täglicher Verfügung, oder mit Kündigungsfrist

Kontokorrent- und Scheckverkehr.

# Gut

in sächsischer Schweiz, Meißner Hochland, mit guten Gebäuden, Objekt im Werte von

**2—400000 Mark**

von Industriellen gesucht. Schöne Gegend, Nähe der Bahn bevorzugt. Nur Offerten von Selbstveräußern unter 200000 an die Geschäftsstelle dieses Blattes erbeten.

## Altpapier,

Zeitungen, Bücher, Zeitschriften, Kontobücher, Alben, Geschäftspapiere,

(unter Nachweis der Vernichtung).

Kauft zu höchsten Marktpreisen in unserem Auftrage Berthold Eisenreich & Sohn, Bischofswerda,

am Bahnhof,

Fernsprecher 75.

und nimmt für gehöhere Posten Bestellungen zur Abholung an.

Reise-Annahmestellen:

Max Paul in Berlin,

W. Klose in Weimar.

Papierverwertungs-Gesellschaft m.b.H., Dresden

Stoffstoff-Einkaufsgesellschaft sächs. Papierfabriken

Wittig des Kriegs-Ausschusses für Sammel- und Helferdienst,

Berlin.

## Bartflechte.

Der beste Schutz:

Geflochtene.

Rasierapparate „Uecker“,

„Tangosol“, Rasiercrem

in Tuben à M. 1.85 u. 2.—

ausgeführt

Gerd. Dötschberg,

Dresdner Straße 1.

## Feld mit Sandgrube,

jedoch 8,5 Scheffel, ist veräußerungsbereit zu verkaufen. Zu erfragen in der Geschäftsst. d. Bl.

**Das Haus Nr. 130**

liegt auf einer kleinen Straße, mit Garten, ist spottbillig zu verkaufen.

Mehreres b. Berthold Rörner

befindet sich Nr. 130, 2. Et.

Vorzügliche Vergleichungen von  
**Geldenträgen, ausländischen Münzen**  
oder verstorbenen Personen liefert  
**Zulus Grunewald, Oberneukirch.**

**Drainrohren**  
Verarbeitung, Galvanis- u. Drahtgew. Rohren sc. Ziegel-  
rohren und Gemeinschafts. Dachrinnenrohren, Schläuche  
Spülrohre usw. empfiehlt die Tonrohren-Fabrik von  
**Wilh. Bienert, Elstra.**

**Paul Liebig,** Dentist,  
am Bahnhof, gegr. 1887.  
Zahnarzt u. Fleischware.  
Gefügsame, Gold-  
ketten, Zahnges. mögl.  
Zähneplast.

**Rutscher**  
zum sofortigen Antritt gesucht.  
Zeugnis W. Lorenz Rehlig, hinc.

## Knecht,

guter Pächter, wird zum baldigen Antritt wegen Einziehung des jetzigen zum Militär gesucht.

Zeugnis, Bemerkung Str. 33.

Ein zuverlässiger  
**Färber od.**  
**Färberin,**

sowie einige geübte  
Blumenarbeiterinnen  
für bessere Sachen werden bei  
sofortigem Antritt ins Haus gesucht  
**Johann Hentschel,**  
Blumenfabrik, Steinigtwolmsdorf, G.

**Aushilfe**  
für den ganzen Tag  
bei ganzer Lohn sofort gesucht:  
Frau Fabrikör. Weber,  
Dr. Langstraße 2.

## Arbeiterinnen

auf Ablöse nimmt an  
Metallwaren-Fabrik  
Heinrich Job. Riebel,  
Hielgersdorf i. Böhmen.

Gut empfohlenes, nicht zu junges

## Hausmädchen

für guten kleinen Privathaushalt  
gesucht.

Gef. Offert. nach Reußstadt,  
Sachs., Postfach 22 erbeten.

## Kinderloses Ehepaar

sucht für 1. Oktober schöne sonnige

## 3 bis 4-Zimmerwohnung

mögl. mit Garten genuss zu mieten.

Angebote mit Preis unter M. 3.

100 an die Geschäftsst. d. Bl.

erbeten.

## Gutes Arbeits- Pferd

ist wegen  
Einsatzung des Knechtes sofort  
zu verkaufen. Paul Steglik,  
Gutsbez. Niederpitschen.

## Zugelassener

## groß. langh. Hund

kommt mit br. Abg. Winnen 8  
Lagen gegen Erstattung aller  
Roden abzuholen, sonst wird er  
anbestmöglich verkauft.

Gärtnerei Steinigtwolmsdorf.

## Ri. Hotel,

Ratskeller mit Saalraum, mit Wi-  
kridt belegt, sofort billig für 65000  
Mark zu verkaufen. Anzahlung

4—5000 Mark; nehme Kriegsan-

leihe in Ladung. Goldschmiede

Fr. Röhren losenlos bei

Citz Böhme, Wenzelgasse 22.

**Max Knaulthe, Bischofswerda,**  
Landw. Maschinenhalle,  
Am Mühlteich Nr. 4  
sofort lieferbar — großes Lager



**Gabelheuwender,**  
mit 6 vierzinkigen Gabeln,  
mit und ohne  
Stauverbüchsen.



**Pferderechen,**

Halbautomat,  
in verschiedenen Breiten.



**Handschlepprechen,  
Getreidemäher,**

Märke Silesia (deutsche Wodd).

NB. Bei jetzigem Kauf günstige Preisstellung.

**Reparaturen** können sofort ausgeführt werden.

## = Zu Niederneufkirch = Großer Einkauf

von Montag, 27. Mai bis Donnerstag, 30. Mai 1918  
bei Herrn Gustav Große, Papierwarenhandlung, in  
Niederneufkirch Nr. 153 bei der Volksschule.

Zumachen 18 Pf., Zeitungen 20 Pf., alte Bücher, Hefte aller Art  
16 Pf., Schreibpapier, Kontobücher, Alben 22 Pf., alles Altpapier  
10 Pf., Knochen 8 Pf., Sacklumpen 3 Pf., Binshaben und Bad-  
streide 2 Pf., Reutuchabfälle 1–1,50 Pf., Weinsäcken und Gett-  
waschen in handelsüblicher Qualität per Stück 8–10 Pf., Stoffhaare  
bis 10 Pf.

**Alt-Eisen:** Maschinenteile 8 Pf., Schmiedeteile, Tengus,  
Roste und Zäpfle, 3–4 Pf., alles per Kilo.

Packleinwand, alte Gramophonplatten (auch zerbrochen), Biegen-,  
Hosen- und Kaninchen-Zelle zu höchsten Preisen.

Gütige Bestellungen werden selbst entgegen genommen.

Karl Heinzmann, Dresden.

## Mehrere Schreibfräste,

(auch kriegsbeschädigte oder weibliche), die sämtlich kurschrift-  
und schreibmaschinenkundig sein müssen, zum baldigen Eintritt  
gesucht. Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Gehalts-  
forderungen und Angabe der Antrittszeit bis 5. Juni erbeten  
Bischofswerda, am 24. Mai 1918.

**Der Stadtrat.**

Die Gastwirtschaft

„Forsthaus Luchsenburg“,  
beliebter Ausflugsort, wird mit der zugehörigen 16 Hektar  
großen Landwirtschaft vom 1. Oktober an auf 6 Jahre  
**verpachtet.**

Angebote sind an das Forstamt Oberau zu richten

Sonntag, den 26. Mai,  
nochmals große  
**Schaukel-  
Belustigung**

bei  
**Kmocha Gaithof**  
**Demitz-Thumitz.**

**Stenographie,  
Buchführung,  
Maschinenreiben usw.**  
**Paul Koesger, Banzen,  
Holzmarkt 25.**

**Beginn neuer Kurse  
3. Juni 1918.**

**Frischen Spinat**  
empfiehlt **Clemens Heinrich,**  
Kunst- u. Handelsgärtnerei,  
Rameyer Straße 18.

**Rovolver, Gamäischen,**  
Offiz.-Rösser, Edel-Bähnje-  
sack auch zu kaufen. Burkhardt  
in Dresden, Josephinenstr. 8, I.

**Kunselrüben-  
Pflanzen**  
verkauft  
**Hensel, Thumitz Nr. 24.**

**1 Sackkarre, 1 Dezimalwage**  
zu kaufen gesucht.  
**Karl Heinzmann,**  
Niederneufkirch 153, neben der  
Volksschule.

**Aufwartung** für einige  
Sermittungs-  
Runden zu älteren Herren  
für 1 oder 15. Juni gesucht.  
Rameyer Straße 5, part.

**Schützenhaus.** Sonntag, 26. Mai 1918  
von nachm. 1/2 Uhr ab.  
**Beliebter Musikabend.**

Eintritt 20 Pf.  
Militär 10 Pf. (Kapelle Stein, Trub.)

Durchführung  
Dr. Schröder.

**Lichtspiele Oberneukirch.**  
Sonntag, den 26. Mai:

**Die Verräterin.**

Frgr. Drama in einem Vorspiel und 3 Akten mit  
Doge Desmond in der Hauptrolle.

Neueste Kriegsberichte. Aktuell.

**Uly schippit.**

Einspiel in 4 Akten.

**Kgl.Sachs.Militär-Verein Oberneukirch.**

Bur Nachfeier von Königs Geburtstag findet  
Sonntag, den 26. Mai, abends 8 Uhr, im Hofgericht  
statt.

Anfangpunkt 8 Uhr. Preise: 1. Kl. 1 Mr., 2. Kl. 60 Pf.,

Es lädt höflich ein  
der Reg. Sächs. Militärverein Oberneukirch.

**Bäcker-Zwangs-Veranstaltung Bischofswerda u. Umg.**

Am 29. dieses Monats,  
nachmittags 2 Uhr,  
findet in Bautzen, „Hotel Gude“, eine

**Bezirksversammlung**

statt. Alle seitigem Erscheinen steht entgegen

Otto Schumann, Obermeister.

**Die Rirschennnung**

der Gemeinde Goldbach soll

**verpachtet**

werden. Schriftliche Bachtangebote werden bis mit  
1. Juni im Gemeindeamt angenommen, jedes Angebot  
wird schriftlich bechieden.

**Der Gemeinderat.**

Für die uns zu unserer Vermählung in so  
reichem Maße durch Glückwünsche und Geschenke zu teil  
gewordene Ehrungen

danken wir herzlichst.

**Gem.-Vorst. Richard Burkhardt u. Frau**

Hedwig verw. Pünzlück,  
Demitz-Thumitz im Mai 1918 Koditz

Für die uns anlässlich unserer Kriegsstraunung in so  
reichem Maße erwiesen Ehrungen und wertvollen  
Geschenke sagen wir nur hierdurch allen Verwandten  
und Bekannten unseres

herzlichsten Dank.

Burkau, Pfingsten 1918.

**Paul Semmer und Frau**

Ella geb. Bissold.

# Sonntags-Unterhaltungsblaatt des Sächsischen Erzählers.

Nr. 22

Sonntag, den 26. Mai.

1916

## Berträge.

I.

Deutschlands Zustand mit der Schweiz  
Ist beglichen beiderseits.  
Länger braucht man durch drei Bohlen  
Über Kohlen nicht zu kohlen.

Die Beziehungen — ich hoff' es —  
Haben künftig nie was Schusses.  
Gegenseite, Gross und Gist  
Muss ein Pakt mit Unterschrift.

II:

Doch erscheint ein anderer Pakt  
Von verdächtig dunkler Art —  
Der Kontrakt ist höchst vertragt,  
Der die Japs mit China paart.

Gegen Deutschland fern im Osten  
Richtet sich der neue Bünd,  
Zieht nicht nur auf Russlands Kosten,  
Sondern auch auf Chinas Schwund.

Das Verhältnis der Chineser  
Zu den Japs wird ganz bestimmt  
Alle Tage tadelloser —  
Bis das dicke Ende kommt.

China, um den Lohn beschummelt,  
Wird geschöpft und rätschahlt.  
In die Toga eingemummelt  
Ruft der Jap: „Du kannst mir mal!  
Nimm ein Mausfell — da hastest  
Einen Batschit mit ne Quaste!“

Gottlieb im „Tag“.

## Hamsterchen.

Von Marta Radetzky.

(Nachdruck verboten.)

Hamsterchen lehnte müdig am Fenster ihrer Mansardenstube. Niedlich und sauber, mit blankgescheuertem Gesicht und glatten Haaren, ruhte sie von ihrer Hausarbeit an diesem sonnigen Sonntag nachmittag und blickte sinnend auf die stille, weiße Landstraße hinaus. Sie liebte es, in die tiefe, feierliche Leutlosigkeit um sie her zu lauschen, wie einer heimlichen Weise, nur ihrem Ohr vernehmbar. Es war ihres Lebens Melodie, Stille und immer wieder Stille — Kirchhofsrufe im alten Haus bei den greisen Tanten, die nur ihrer Erinnerung lebten und die Gräber ihrer Lieben pflegten. So floh das Leben leise dahin, fast unmerklich in seiner eintönigen Regelmäßigkeit. Alle Wünsche der Jugend schlossen ein, man wurde alt; ohne überhaupt jung gewesen zu sein.

Hamsterchen hatte wenig Zeit, über sich nachzudenken. Sie war als kleines Waisenkind ins Haus der Tanten gekommen, hatte Fräulein Mees Schule besucht, der alle deut-

lichen Kinder ihre Bildung vermittelten, und dann den Haushalt führen gelernt. Es gab alle Hände voll zu tun, und von mühsigen Stunden wußte das Mädchen kein Ende nichts. Sie hatte es gut und war zufrieden, und alle Damen nannten sie mit freundlichem Lächeln „Hamsterchen“, weil Tante Adele ihr, der flinken, zierlichen Person, den Namen einst gegeben. Bei Tante Adele hatten alle Dienst ihren Spitznamen, und auf deren Erfindung war die Dame stolz: „Ich habe meine eigenen Namen und meine eigene Grammatik,“ pflegte sie zu sagen, wenn die Schwester sie auf ihre Sprachfehler aufmerksam machte. Dabei wackelte das rosig Doppelkinn, und die Rädchen des Strümpfes klapperten frischerisch.

Hamsterchen war heute unzufrieden. Sonntags kam manchmal wie eine Krankheit über sie, so ein Nagen und Schüren mit aufsteigenden Tränen. Sie begann ihr kleines Stübchen umherzugehen. Ihr Blick streifte den Spiegel über der alten Rotholzkommode. Sie blieb stehen und musterte das gebräunte, schmale Gesicht mit den milden, blauen Augen. Sie kam sich heute alt und verblüht vor. Warum war sie denn eigentlich jung gewesen? Und plötzlich lächelte es ihr, als hätte sie noch gar nicht gelebt, sich nicht einmal auf sich selbst besonnen.

Aber Hamsterchen hatte gelernt, solche sentimentale Umwandlung zu bekämpfen. Sie eilte die Treppe hinab und begann im Esszimmer den Kaffeeetisch zu ordnen. Die Fenster waren weit geöffnet, und sie konnte den Marktplatz übersehen.

Da standen noch die kleinen Wagen der Bauern in Reih und Glied. Die Pferde waren mit der Leine an den Staketenzaun gebunden, der die niedrigen Holzhäuser mit ihren Läden von dem Platz trennte. Die wollenen, bunten Schaldecken blähten sich im Winde und ließen die vielen Ballete und Bündelchen sehen, die nach dem Gottesdienste eingeschafft waren. Die estnischen Bauern in blauem Rock, Kniehose und gelben Ledersandalen schmauchten das kurze Brotchen und ließen plaudernd die Brannweinflasche kreischen. Die Weiber mit ihren hohen, spitzen Mützen, deren lange Seidenbänder wie Fahnen hin und her flatterten, den halbgewebten, steifen Röcken und farbigen Schürzen trauten ihre Dorfneugkeiten aus, hantierten und prahlten mit ihren Einkäufen. Das war das Sonntagsbild auf dem Marktplatz des Ortes, wenn die Kirchenglocken verstummt waren und der Herr Pfarrer nach des Tages Mühen in der Bohnenlaube sein Rücken hielt.

Hamsterchen zuckte zusammen, dann horchte sie angespannt — Postglocken? Sie eilte vor die Haustür. Kam er denn schon heute, der längst Erwartete, um den sich alle Tage das Gespräch drehte? Sie fuhr mit zitternden Händen an ihrem Schürzchen entlang und fühlte, wie das Blut ihr heiß in die Wangen stieg. Ein Fremder im Hause! Nach Jahren ein neues Gesicht hier im Ort, wo alle Menschen sich kannten.

„Der Junge kommt!“ rief Tante Adele mit ihrer lauten Stimme. „Mama — hört Du die Postglocken?“

Tante Anna trippelte eilig zur Haustür, stülpte das Bettwäschebüchsen über die weißen Haare, und ihre hohe blonde Frisur noch weinender als gewöhnlich, als sie sagte: „Herr Hamsterchen — ist der Kaffee auch stark genug?“

„Jimmer näher klangen die Glocken: Kling, Kling — Kling.“

Die Frauen standen in zitternder Erwartung vor dem Menschen. Tante Adele, die innen rodelige, sprach ihre Befürchtungen aus: „Ein Großstädter, ein Student — wie wird er die Tage hier verbringen? Was wird nun mit dem Jungen anfangen?“ Denn der „Junge“ blieb er nun einmal, war er doch des einzigen Bruders Kind, der es einst beerben sollte. Als kleinen Buben hatten sie den Ernst Flemming zuletzt gesehen, und seine Streiche waren ihnen noch jetzt eine amüsante Erinnerung.

Eine Staubwolke, Pferdegetrappel — die hohe, grüne Hoffnungshilfe hielt vor der Tür. Da war er, der „Junge“ — ein hoher, fröhliche Gestalt in grauem Lodenmantel, flotter, dunkler Bart, hübsches Männergesicht, formige Augen. Ein Lächeln lag über seine Züge, als sein Blick die drei Frauen freute.

Hamsterchen ärgerte sich. Was bedeutete dieses Lächeln? War's Mitleid oder gar Ironie? Sie grüßte steif und hört, bitter malte es in ihr auf.

„Unsere Pflege Tochter Anna Beng,“ stellte Tante Adele vor, „wir nennen sie Hamsterchen.“

Er reichte ihr die Hand: „Darf ich auch Fräulein Hamsterchen sagen?“

Anna brachte kein Wort über ihre Lippen, sie meinte im Augenblick diese sichere, frischere Männlichkeit zu hassen.

Eine Stunde später bewunderte sie den Gast. Wie konnte er plaudern, wie interessant erzählten! Das war eine ganz neue Welt, die sich ihr offenbarte. Das war das Leben mit seinen Rümpfen, seinen Erfolgen, mit seinem wilden Weggang, mit Ebe und Blut. Seit jenem Tage kam es wie ein Fieber über sie: Leben — leben können. Über lebte sie nicht jetzt schon? War nicht alles anders geworden, und schien die Sonne nicht heller denn je?

Eines Tages ergriff sie sich darauf, daß sie eine kleine eitle Person sei. Sie stand länger als sonst vor dem Spiegel, schmückte sich mit bunten Bändern und probierte neue Frisuren. Sie schämte sich vor sich selbst, und Tante Adele machte mit Stentorstimme höhnische Bemerkungen. Sie versteckte sich so gut es ging, vor dem Gast, aber wo sie es unbemerkt tun konnte, da beobachtete sie ihn. Sie fürchtete ein Gespräch mit ihm — sie fühlte wie noch nie ihre Unwissenheit.

An einem frühen Morgen traf sie ihn im Garten. Sie schnitt Rosen für den Frühstückstisch, da stand er vor ihr, lächelnd und sicher — sie errötend und linkisch. Jetzt würde er mit ihr allein sprechen!

Und er blieb stehen und begann: Ist der Tag nicht zu lang hier im stillen Nest, wenn man ihn so früh schon begibt?“

„Ja, still ist's hier, — ich glaube, es gibt auf der ganzen Erde keinen stilleren Ort,“ entgegnete sie leise — „aber ich bins gewöhnt, und Arbeit habe ich bis spät. Wir haben doch unsere Haustiere, den Garten und das Gemüseland.“

Sie wunderte sich selbst, daß sie so viel sagen konnte, und mit einemmal war alle Besangenheit fort. Die sonnigen Augen ruhten so warm und teilnehmend auf ihr, daß alle Scheu von selbst dahinschwand.

„Und Sie lebten immer hier, waren nie fort?“

„Ne. Ich kenne nur unseren Ort — und ich liebe ihn. Früher, als die Tanten noch ihren Laden hatten, da sah ich mehr Leute, jetzt ist's noch einsamer geworden.“

„Aber gabs hier auch jungen Verkehr für Sie — frohe Jugend, als Sie“ — Er stockte, er wußte wirklich nicht recht, für wie alt er die kleine Seele targieren sollte.

Sie schüttelte mit wehmütigem Lächeln den Kopf: „Die Jugend geht bald fort von hier. Die Alten wohnen nur immer hier, Leute, die Ruhe brauchen.“

„Weshalb machen Sie es denn nicht ebenso, Fräulein Hamsterchen? Auch Ihnen stand die weite Welt doch offen.“

Sie sah ihn erstaunt an, als rede er in einer fremden Sprache zu ihr:

„Mir die Welt offen? O nein — ich müßte doch bei den Tanten blieben, ich habe Ihnen ja so viel zu danken.“

Er sah sie aufmerksam an: Ein merkwürdiges Geschöpf, dieses kleine, blaue Mädchen mit dem verblühten Kindergesicht. So unberührt vom scharfen Lebenshauch, als hätte sie im Glashäuschen gesessen und wußte nichts von Schuld und Kampf.

„Sie hausen hier wie Dornröschen im Märchengarten und warten wohl des Prinzen, der Sie erwacht?“ sagte er scherzend. Dann lachten sie beide, und er half ihr mit seinem Federmesser die Rosen schneiden, denn sie hatte sich die Hand an den Dornen gerichtet. Konnte sie so lachen?

Sie verstummte fast erschrocken und sagte ernst: „Ich bin ja kein Königskind. Gute Feen gibts leider heute auch nicht mehr. Ich bin ja auch ein altes Mädchen.“

„Darf ich fragen, wie alt?“

„Dreißig Jahre schon.“ Wie ein unterdrücktes Seufzen lang die Antwort.

„Da sind wir ja beinahe Altersgenossen, ich bin sieben- und zwanzig. Wollen wir gute Kameraden werden? Ich bleibe noch sechs Wochen hier, da sieht sich besser, wenn man mal mit einem braven Menschen ein Wörtchen reden kann. Wollen Sie, dann schlagen Sie ein, Hamsterchen.“

Er hielt ihr seine Hand hin und seine Augen blitzen sie fröhlich an. Scheu legte sie ihre harten Finger in seine Rechte.

„Ob ich will? Schön wär's schon, aber“ —

„Rum — was sind das für Bedenken?“

„Ich bin gar zu langweilig und unwissend,“ kams stockend hervor.

„Ach was — Unsinn! Sie hören so schön zu, und das ist viel wert.“

Sie gingen zusammen ins Haus. Er plauderte fröhlich darauf los, sie schwieg, aber ein Glücksgefühl drohte ihr fast das Herz zu zerbrechen: Er — ihr guter Kamerad. — Es war ja viel zu schön, um es begreifen zu können.

Jetzt war sie nicht mehr allein, sie hatte einen Freund. Ganz stolz war sie und immer verträumt, so daß die Tanten viel zu schelten hatten. Ach, all die bösen Bänkereien taten nicht weh, sie lachte nur. Und wie sie jetzt lachen konnte! Laut und lustig, wie ein ganz junger, sorgloser Mensch. Schwingen hatte sie, Flügel, die sie hoch emportragen, so daß sie den Alltag gar nicht mehr erlebte, durch den huschte sie wie eine aufgezogene Maschine hindurch. Nur die Stunden empfand sie bewußt, die sie mit Ernst Flemming verbrachte.

Sie machten zusammen Spaziergänge an die See, die zwei Stunden entfernt war, in den alten Schloßpark, wo sie auf einer schattigen Bank saßen und er ihr vorlas. Die gräßliche Familie war ins Bad gereist, der große Garten war den Einwohnern des Ortes geöffnet. Es kam aber selten jemand. Jedes Häuschen hatte sein Gärtchen, und die Leute saßen lieber auf eigenem Grund und Boden. Dämmerig und kühl wars in den Alleen, wo die wildverzweigten Uinen ihre knorrigen Arme zueinander streckten. Braune, behaarte Affenarme nannte Flemming die dicken, bemosten Äste. Er liebte diesen uralten Park, in dem der Odem einer längst versunkenen Zeit noch zu wehen schien.

Anna war eine aufmerksame Zuhörerin, und der weiserfahrene Mann weidete sich an der Freude und dem Staunen des Mädchens, das durch ihn zu erwachen begann und offene Augen für das reale Leben bekam. Hamsterchen blühte auf. Sie zitterte nur alle Tage davor, daß er von

der Abreise sprechen würde. Aber er blieb und fand, daß sich hier ganz besonders gut arbeiten ließe.

Eines Tages kamen ein Stoß Bücher an und sein Fahrrad. Er teilte zu Mittag den Tanten mit, daß er noch einen Monat bleiben wollte, wenn es ihnen recht sei. Sie beeilten sich beide, ihm zu versichern, daß seine Abreise ihnen große Trauer bereiten würde. Anna schwieg, aber ihr Gesicht war voll jauchzender Freude, und er nickte ihr heimlich zu.

Sie wurden viel zusammen gesehen. Die Leute lächelten hinter ihnen her und tuschelten eifrig hinter ihrem Rücken. Gute Nachbarn fanden sich, die mit den Tanten von diesem höchst unpassendem Spazierengehen sprachen und aus Freundschaft natürlich es für ihre Pflicht hielten, den alten Damen die Augen über ihre Pflegetochter zu öffnen.

Es kamen böse Tage für Hamsterchen. Sie wurde einem Verhör unterzogen, und Tante Adele sorgte dafür, daß immer Arbeit da war, die diese „infame Bummelleien“ nicht mehr zuließ. Anna wurde blaß und traurig. Ernst Flemming ärgerte sich und radelte alle Tage auf Stunden davon; er begann aber seine kleine Begleiterin zu vermissen, und langweilte sich allein in seiner freien Zeit. Da beschloß er, den Tanten die „Mücken“ auszutreiben, wie er Anna zufiel, die am Küchenfenster Bohnen schnitt.

Die alten Damen saßen in der Laube, und die runde Adele las der Schwester aus der Provinzzeitung vor. Die kleine, hagere Minna strickte eifrig, und ihre zarten Nerven litteten, wie immer, unter dem lauten, harten Organ der Schwester.

Wie eine Bombe fuhren Ernst Flemmings Worte mit in den gefühlvollen Necrolog hinein.

„Weshalb wird Hamsterchen jetzt plötzlich eingesperrt? Ganz elend sieht das arme Ding schon aus. Paßt auf, sie geht Euch noch an der Schwindfucht zugrunde. Arbeit und immer Arbeit — das ist keine Tierquälerei. Habt Ihr denn kein Erbarmen mit dem Mädchen? Ich kann's nicht mehr ansehen und hole noch heute den Arzt.“

„Um Himmels willen — Ernst!“ rief Fräulein Minna händeringend.

„Ach was,“ schrie Adele dazwischen, „ihr seht Gespenster! Durch Arbeit kann man alle Krankheiten heilen.“

Aber Ernst Flemming sprach so überzeugend, daß die gute Seele schließlich auch ganz ängstlich wurde, und beide ihm hoch und teuer versprachen, Anna ihm wieder für einige Stunden des Tages anzuvertrauen. Zuvor hatten sie ihm aber noch von dem Klatsch gesprochen und ihm himmelhoch gebeten, nie mit Anna durch die Straße zu gehen, denn diese Rücksicht auf den lieben Nächsten wäre er ihnen schuldig und vor allem dem jungen Ding, dem Hamsterchen.

Da lachte Flemming hell auf! „Ach was — sie ist doch eigentlich schon ein altes Mädchen, da müßte doch mal die Bevormundung aufhören. Junges Ding — nein, wirklich zu komisch das. Nie im Leben habe ich daran gedacht, daß Hamsterchen ein junges Mädchen wäre.“

(Fortsetzung folgt.)

### Zeitgemäße Betrachtungen.

#### „Die Konjunktur“.

Ein Wörtchen ist's, ein Fremdwort nur, — auf das sich viele stützen, — die heutzutag die Konjunktur — verstehen auszunützen. — Die Konjunktur stimmt manchen froh — und hilft sogar dem Schwachen — bei ganz geringem Risiko — ein gut Geschäft zu machen! —

Wer die Gelegenheit erhält, — der kann etwas erringen, — doch wer die Konjunktur verpaßt, — der wird es nicht weit bringen. — Manch einer, dem zur Friedenszeit — nie blühten die Geschäfte, — hat reichlich jetzt Gelegenheit — zur Stärkung seiner Kräfte! —

Der Handel blüht in Stadt und Land, — man schöpft die kleinsten Sachen, — weiß aus dem schlichtesten Gegenstand — ein Wertobjekt zu machen! — Und glücklich ist, wer ihn erhält, — als blüh ihm Heil und Segen, — doch muß er zu dem guten Geld — noch gute Worte legen! —

Der Höchstpreis war die Signatur, — er gab das erste Zeichen, — im Handel stieg die Konjunktur, — zur Höhe sondergleichen. — Der Bucher kam ihr auf die Spur — und weiß sie gut zu schützen, — er sucht ja nur die Konjunktur — nach Kräften auszunützen! —

Es blüht sehr viel zur Maienzeit, — es treiben tausend Kräfte, doch niemals blühten so wie heut — die „heimlichen Geschäfte“. — Wer reiche Ernte heut erfährt, — der braucht kein Geld zu schonen — und dadurch blüht die Konjunktur in Bädern und Pensionen. —

Der Reichstag ist jetzt auf der Spur — nach Steuern, die sich lohnen, — die Steuer auf die Konjunktur — erbrachte viel Millionen! — Ein mächtiger Goldstrom flösse hin — in die bedürftigen Kassen, — wenn Überpreis und Kriegsgewinn — man könnte recht erfassen! —

O käme wieder die Vernunft — zur Gestaltung und Entwicklung — und brächte uns die Wiederkunft — normaler Preisgestaltung. — Dann käm bei solcher Konjunktur — der Konsumt viel weiter, — drum seufzt er: Wenn doch einmal nur — der Umschwung käm! — Ernst Heiter.

### 99 Kunst und Wissenschaft. @@

Kaiser Wilhelm-Gesellschaft. Als Mitglieder wurden in die Kaiser Wilhelm-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften neu aufgenommen: Fürst Guidotto von Donnersmarck in Berlin, Kommerzienrat Hermann Frenkel in Berlin, Kommerzienrat Fritz Guggenheim in Berlin, Alfred Merton in Frankfurt a. M., die Rüterswerke, Aktiengesellschaft und die Siemens-Schuckertwerke in Berlin-Siemensstadt und der Direktor der Deutschen Bank, Emil Georg von Stauff in Berlin-Dahlem.

### @@@@@@ Allerlei. 999999

Das 200jährige Bestehen des Elisee-Palastes. —

Die Pariser, die sonst die Feste zu feiern pflegen, wie sie fallen, hätten in diesem Jahre guten Grund, ein Fest zu Ehren des Elisee-Palastes zu veranstalten, da dieses Gebäude jetzt 200 Jahre alt wird. Es gibt kaum ein zweites Bauwerk in Europa, das so viele Regierungsformen gesehen hat, durch so viele politische Wandlungen berührt und berühmt wurde. Ursprünglich war das Elisee, wie Long Réll in nächsten Heft der bei der Deutschen Verlags-Anstalt in Stuttgart erscheinenden Zeitschrift „Über Land und Meer“ ausführt, ein außerhalb der Stadt liegendes in Privatbesitz befindliches vornehmes Gartenlöschchen. Henri de la Tour d'Auvergne, Graf von Evreux, früher Oberst der Kavallerie und Gouverneur der Isle de France ließ es im Jahre 1718 von dem Architekten Molet erbauen. Hierauf wurde das „Hotel d'Evreux“ von Ludwig XV. zum Preise von 650 000 Franken gekauft, um in den Besitz der Marquise de Pompadour überzugehen. Die Marquise liebte das Gebäude, das sie in bedeutendem Maße vergrößern und ausschmücken ließ, so sehr, daß sie in ihrem Testament anordnete, ihre Leiche möge dort hingebracht werden. Einige Jahre nach ihrem Tode erwarb der Finanzmann Neagon den Besitz, um ihn für 1 100 000 Franken an Ludwig XVI.

weiter zu verkaufen. Nunmehr wurde das Gebäude der Herzogin von Bourbon-Condé überwiesen und nach ihr Elisee Bourbon genannt. Die Herzogin mußte in der Revolutionszeit fliehen, das Schloß wurde nunmehr zum öffentlichen Eigentum erklärt und verschiedenen Unternehmern überlassen, die es zur Veranstaltung von Ballen benützten. 1803 wurde der Palast von dem Schwager Napoleons, Murat, erworben, der es bis zu seiner Ernennung zum König von Neapel im Jahre 1808 bewohnte. In das hierauf zur kaiserlichen Domäne gewordene Schloß zog die Königin Hortense ein, und hier wurde der spätere Kaiser Napoleon III. geboren. Napoleon I. hat das Elisee besonders geliebt und es vielfach verschönern lassen. Er wohnte dort während der hundert Tage und bereitete in den Räumen des Palastes den neuen Feldzug vor, der in Waterloo ein so unerwartetes Ende fand. Im Elisee hat Napoleon auch seine zweite und letzte Abdankung unterzeichnet. Während der Revolution des Jahres 1830 wurde der Palast der Zivilisten überwiesen, später, unter Ludwig Philipp, brachte man darin die egotischen Gäste unter, den Vai von Tunis und Ibrahim, der Sohn des Paschas von Ägypten, benützten ihn als Absteigequartier. Als Louis Napoleon am 10. Dezember 1848 zum Präsidenten der Republik gewählt wurde, zog er in das Elisee ein. Hier bereitete er auch den Staatsstreich vor, durch den er zum Kaiser proklamiert wurde. Unter dem zweiten Kaiserreich haben viele berühmte Gäste in den Mauern des Elisee geweilt, so der Kardinal Patrizi, der den Papst Pius IX. bei der Taufe des kaiserlichen Prinzen vertrat, der Großfürst Konstantin, die Königin Viktoria von England, auch der Zar Alexander II., der Sultan Abdul Azis und Kaiser Franz Josef II. von Österreich sind im Elisee abgestiegen. Im Jahre 1871 hatte vom 1. bis 3. März der Kommandeur der in Paris eingerückten Truppen, General von Kameke, im Elisee sein Hauptquartier, und seit dem Friedensschluß dient der Palast dem jeweiligen Präsidenten der Republik als Residenz. In letzter Eigenschaft ist Poincaré der neunte Guest im Elisee-Palast.

#### Ein Leutnants-Irrtum.

Man glaubt ganz allgemein, daß der Titel „Leutnant“ ein Fremdwort sei, und hofft, daß es nebst vielen anderen meist französischen Bezeichnungen nach dem Kriege aus unserer Heeresprache verschwinden werde. Diese Hoffnung ist, wenigstens hinsichtlich des Leutnants, nicht berechtigt; denn Leutnant ist ein gutes deutsches Wort, das uns die Franzosen nachgemacht haben, nicht umgekehrt wir den Franzosen. Die ursprünglichste Bezeichnung lautete im Mittelhochdeutschen „Liutenambacht“, das heißt: einer, der auf die Leute achtet, womit das Kriegsvolk gemeint war. In der späteren Form: „Leutenambt“ ist diese Bedeutung noch deutlicher. Man sagt noch jetzt „Amtmann“, früher „Ambtmann“. Die Franzosen haben den „Leutenambt“ von uns entlehnt und der „Lieutenant“ daraus gemacht, den dann freilich später, als uns das französische in allen Dingen vorbildlich und nachahmenswert erschien, wir übernommen haben. Vor Jahren machte unser Kaiser aus dem „Lieutenant“ bekanntlich den „Leutnant“, und dabei wirds wohl auch bleiben.

#### Eine Lebensmittellarken-Odyssée.

Im „Pays“ wird die Odyssée eines Flüchtlings aus Lille namens Dubuisson erzählte, der sich mit seiner Familie in Paris niederließ und eine Lebensmittellarken erlangen wollte. 1. Die Frau bringt die zur Aushändigung der Lebensmittellarken erforderliche Erklärung zu Papier. 2. Bei der Verteilung wird die Karte nicht abgeliefert. Die Bürgermeisterei verlangt ein Zeugnis des Depots in Limoges, wo der Mann beschäftigt ist. 3. Dubuisson fordert in Limoges das Zeugnis, man erklärt ihm aber, daß man nicht wisse, worum es sich handelt. 4. Frau Dubuisson teilt diese Antwort der Bürgermeisterei mit, die nunmehr erwidert, daß ein Arbeitsnachweis erforderlich ist. 5. Herr Dubuisson sucht um einen solchen Nachweis an, man erwidert ihm aber an

allen amtlichen Stellen, daß er sich an die Bürgermeisterei wenden solle. 6. Die Bürgermeisterei beharrt auf ihrer Erklärung und weigert sich, die Lebensmittellarken auszuhändigen. 7. Frau Dubuisson schreibt an den Präfekten. 8. Der Präfekt antwortet nicht. 9. Der Präfekt antwortet noch immer nicht. 10. Der Präfekt antwortet noch immer, immer nicht. 11., 12. usw. wie vorher. Bei 17. oder 18. wird die Familie Dubuisson wahrscheinlich verhungert sein. Am Tag des Begräbnisses wird dann bestimmt die Antwort des Präfekten und daraufhin die Lebensmittellarken eintreffen.

#### Bürgerlicher Küchenzettel.

**Montag:** Porreesuppe, Wiegebraten mit Kartoffeln und Gurkensalat.

**Dienstag:** Spinat mit Röstkartoffeln und Rührei.

**Mittwoch:** Petersilien-Suppe\*), dicke Graupen oder Grüge mit Zucker und Zimt.

**Donnerstag:** Kartoffelsuppe, Griechlöse mit brauner Tinte, Khabarberkompott.

**Freitag:** Sauerkraut mit Kartoffeln und Wurst.

**Sonnabend:** Kartoffellöse mit Meerrettichbeiguss.

**Sonntag:** Einaußsuppe, Rinderbraten mit Spargelgemüse und Kartoffeln, grüner Salat.

\*) Petersilien-Suppe, wie alle ähnlichen grünen Kräutersuppen schmecken gut und kräftig auf folgende Weise zubereitet: Eine Handvoll gewaschene Petersilie (Kerbel oder andere grüne junge Suppenkräuter) wiegt man roh mit ganz wenig Zwiebel oder Porree fein und läßt sie ein paar Minuten in Butter oder Fett bei wenig Feuer dämpfen. Dann bringt man 1½ Liter Wasser mit Salz zum Kochen, röstet 2 gehäufte Eßlöffel Mehl trocken hellbraun, röhrt es dorch nach mit wenig kaltem Wasser glatt, läßt es unter Rühren in das kochende Salzwasser laufen und ein paar Mal aufkochen. Dann fügt man die gedämpfte Petersilie zu und läßt die Suppe bis zum Anrichten noch ein paar Minuten ausgezeichnet; das Hafermehl röstet man nicht erst, läßt es aber etwas länger als anderes Mehl in der Suppe kochen. — Für 5 Personen.

**Brennessel-Suppe.** Aus jungen Brennessel-Blättern kann man eine kräftig schmeckende blutreinigende Suppe herstellen. Man wascht die Blätter erst gründlich und wiegt sie, ungetrocknet, fein. Unterdessen läßt man 1 Liter Wasser mit 1 Teelöffel Salz und etwas geriebener Brotrinde kochen, tut dann die gewiegten Blätter, etwa 4 Eßlöffel voll, dazu und läßt das Ganze vorsichtig aufkochen, es kocht leicht über. Dann tut man noch ein wenig Butter oder Fett dazu und ein mit wenig kaltem Wasser verquirltes Ei. Vor dem Anrichten läßt man die Suppe noch 10 Minuten heiß stehen, aber nicht kochen.

**Kräuter-Suppe** wird genau so zubereitet, nur nimmt man anstatt der Brennesselblätter die zartesten kleinen Blättchen verschiedener Kräuter, wie Schafgarbe, Sauerampfer, Gundermann und Erdbeeren. Natürlich sind diese Suppen noch besser, wenn man sie in Fleischbrühe kochen kann.

**Kochanweisung für lose Suppen.** Zur Bereitung einer guten Suppe nimmt man auf einen Liter Wasser etwa 80 Gramm Suppenmasse. Mit einem Teil des Wassers wird die Masse zu dünnem Brei angerührt, das übrige Wasser zum Kochen gebracht und der Brei hineingegossen. Nach dem Wiederaufwallen kochte man die Suppe bei kleinem Feuer 20 bis 25 Minuten, größere Mengen entsprechend länger. Die Suppe gewinnt wenn man sie nach dem Kochen 10 bis 15 Minuten an heißer Stelle — ohne Feuer — ziehen läßt. Da die Suppen alle erforderlichen Zutaten bereits enthalten, darf Salz nicht mehr zugefügt werden. Dagegen empfiehlt sich die Beigabe von Kartoffeln, Mohrrüben oder anderem Gemüse.